



## CLIENT TERMS OF BUSINESS

## شروط وأحكام التعامل مع العملاء



### NCM FINANCIAL SERVICES LLC

### شركة إن سي إم للخدمات المالية (ذ.م.م)

#### NCM FINANCIAL SERVICES (L.L.C)

Office No. 3009, Al Mazaya Shopping Centre, Sheikh Zayed Road, Al Wasl  
P.O. Box 73165, Dubai, UAE | Phone: +97145952888 | Fax No: +97143273787  
SCA License No. 20200000158 | Commercial License No. 2028919

#### شركة ان سي ام للخدمات المالية (ش.ذ.م.م)

مكتب رقم 3009، مركز مزايا للتسوق، طريق الشيخ زايد، الوصل  
ص.ب. 73165، دبي، الإمارات العربية المتحدة | هاتف: +97145952888 | فاكس: +97143273787  
مرخصة من هيئة الأوراق المالية والسلع بموجب رقم: 20200000158 | رقم الرخصة التجارية: 2028919

## CONTENTS

1	Introduction	التمهيد	1
2	General Warnings	تحذيرات عامة	2
3	NCM Services	خدمات الشركة	3
4	Instructions for Trades	الاورامر	4
5	Prices and volume	الأسعار والحجم	5
6	Margin requirements	الهامش المطلوب	6
7	Closing order by the company	اغلاق الصفقات من قبل الشركة	7
8	Payments	الدفعات	8
9	Your trading account	حسابك التداول	9
10	Client's money	أموال العملاء	10
11	Incoming funds	الأموال الواردة	11
12	Record keeping	حفظ السجلات	12
13	Representations and warranties	الاقارات والضمانات	13
14	Limitations of liabilities	حدود المسؤولية والتعويض	14
15	Undertakings	التعهدات	15
16	Term and Terminations	المدة والانتهاء	16
17	Assignment	التنازل	17
18	Third Parties	الاطراف الاخرى	18
19	Notices	الاشعارات	19
20	Force majeure	القوة القاهرة	20
21	Privacy and safeguarding information	الخصوصية وحماية المعلومات	21
22	Using the dealing system	استخدام نظام التداول	22
23	Agreement with third party	الاتفاق مع طرف ثالث	23
24	Privacy	الخصوصية	24
25	Agreement & attachments	الاتفاقية والمرفات	25
26	General information	المعلومات العامة	26
27	Governing law	القانون الحاكم	27

## 1. Introduction

## 1. التمهيد

- 1.1 NCM Financial Services LLC ("NCM" or "the Company", "we", "us", or "our") is a limited liability company incorporated under United Arab Emirates law, with commercial license number 1209578 and its principal place of business being Al Mazaya Shopping Center, Al Wasl, Shaikh Zayed Road, Office No. 3009, Dubai, United Arab Emirates.
- السادة / شركة إن سي إم للخدمات المالية ذ.م.م (" إن سي إم " او " الشركة") تأسست بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة برخصة تجارية رقم 1209578، والكائن مقرها في مركز المزايا للتسوق، الوصل، طريق الشيخ زايد، مكتب رقم 3009، دبي، الإمارات العربية المتحدة.
- 1.2 NCM is fully regulated and authorized by the United Arab Emirates Securities and Commodities Authority ("SCA") under a Category 1 License, with license number 20200000158, as a financial brokerage firm and specialized trading broker in international markets and a trading broker in over-the-counter (OTC) derivatives and currencies in the spot market.
- إن سي إم شركة مرخصة وتخضع لرقابة هيئة الأوراق المالية والسلع ("الهيئة") ضمن ترخيص الفئة واحد (1)، برقم ترخيص 20200000158، كشركة مالية مرخصة ووسيط تداول متخصص في الأسواق العالمية ووسيط تداول في السوق الاجنبي و عقود المشتقات غير المنظمة (OTC)، والعملات في السوق الفوري.
- 1.3 NCM Term of Business (herein referred to as the "Terms of Business") includes the client agreements and other related policy manuals and disclosures and shall take effect upon activating your trading account with NCM.
- تتضمن شروط الاعمال ("الشروط") اتفاقية العميل وكافة السياسات والإجراءات والأفصاحات، والتي سوف تدخل حيز السريان في تاريخ تفعيل أو فتح حسابك التداول مع الشركة.
- 1.4 Activating your trading account will be effective upon you signing the Client Agreement electronically or by physical signature.
- يعتبر حسابك التداول ساري من تاريخ توقيع إتفاقية العميل سواء الالكترونياً أو توقيع يدوياً.

### 1.2.1 Key Definitions

### 1.2.1 التعاريف

**Trading Account:** A trading account opened by the Company for the Client to trade and access the Company's Services.

حساب التداول: يعني حساب التداول الذي يتم فتحه من قبل الشركة للعمل للتداول واستخدام خدمات الشركة.

**Over the Counter Contract for Differences (OTC-CFDs) Derivatives** are financial products that expose the investor to the changes in the value of an underlying asset without owning the underlying asset.

عقود المشتقات غير المنظمة (OTC - CFDs) هي منتجات مالية تعرض المستثمر للتغير في قيمة الأصل الأساسي دون حق تملك الأصل الأساسي.

**Products:** financial products offered by NCM, including OTC-CFDs for currencies, commodities (metals, energies, etc.), agriculture, indices, and any other instruments provided by NCM.

**المنتجات:** تتضمن المنتجات المالية المقدمة الشركة وتشمل عقود المشتقات غير المنظمة والعملات والسلع (المعادن، والطاقة وما إلى ذلك) والمنتجات الزراعية والمؤشرات واية ادوات أخرى معروضة من الشركة.

**Account Opening forms:** all documents, forms, declarations and notices issued by the Company about opening the client trading account.

**Account Statement:** a statement that presents the status of the Client's Trading Account, including open and closed positions, transactions and orders placed.

**Access Devices:** a device, portal, application, or platform that allows clients to access the Company's services and trade.

**Client Assets:** includes cash and securities the Client holds in the Trading Account.

**Business Day:** any day other than Saturday, Sunday, or when UAE banks are closed.

**Cash Margin:** aggregate amounts required to be placed by the Client to cover the Client's exposure, and includes additional funds required to be deposited by the Client as a guarantee to buy and sell securities or compensate for losses due to adverse movements on their Account.

**Client or "You":** an individual or corporation that has an approved trading account with the Company.

**Extended Trading Hours:** trading outside of regular trading hours.

**Markets:** OTC-CFD markets, which the Company makes available through its trading platform and/or website.

**Off-Line Quote:** Quotes/other services provided by the Company as a remedial measure in the event of failure or disruption on the trading platform.

**Services:** The services the Company provides through its trading platform/website or any other website assigned by the Company.

**Pending Orders:** Limit orders, stop orders, take profit, or stop loss on an order that results in buying or selling an instrument at the market

**نماذج فتح الحساب:** جميع المستندات والنماذج والقرارات والاشعارات الصادرة عن الشركة فيما يتعلق بفتح حساب تداول العميل.

**كشف حساب:** يمثل كشف حساب العميل الوضع الحالي لحساب تداول العميل ويتضمن الصفقات المغلقة والمفتوحة والأوامر والصفقات المقدمة.

**أجهزة الوصول:** جهاز أو بوابة أو تطبيق أو منصة تسمح للعملاء بالوصول إلى خدمات الشركة والتداول.

**أصول العميل:** تتضمن النقد والأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل في حسابة التداول.

**يوم عمل:** أي يوم غير يوم السبت والأحد أو أي يوم تكون به البنوك مغلقة.

**الهامش النقدي:** المبالغ الإجمالية المطلوب إيداعها من قبل العميل لتغطية انكشاف العميل، وتتضمن الأموال الإضافية المطلوب إيداعها من قبل العميل كضمان لشراء وبيع الأوراق المالية أو التعويض عن الخسائر الناجمة عن الحركات السلبية في حسابه.

**العميل أو أنت:** هو الشخص أو الشركة الذي لديه حساب تداول معتمد لدى الشركة.

**ساعات التداول الممتدة:** التداول خارج ساعات التداول العادية.

**السوق:** أسواق OTC-CFD، التي توفرها الشركة من خلال منصة التداول الخاصة بها و/أو موقعها الإلكتروني.

**السعر عند عدم الاتصال بالنظام:** ويقصد به السعر والخدمات الأخرى التي توفرها الشركة كتدبير إضافي حال تعطل أو انقطاع النظام أو منصة التداول.

**الخدمات:** هي الخدمات التي تقدمها الشركة من خلال منصة التداول أو موقعها الإلكتروني أو أي موقع الإلكتروني محدد من الشركة

**الأوامر المغلقة:** الأوامر المحدودة، أو الأوامر الموقوفة، أو أوامر الإيقاف، أو أوامر جني الأرباح، أو أوامر إيقاف الخسارة

price when the market price triggers or surpasses the specified pending order price.

**Trading Policies:** Trading policies and contract specifications related to the trading of products offered by NCM. These documents are subject to change based on market conditions or Company decisions. The Company shall notify clients of any modifications or amendments by any means of communications that the Company sees appropriate, in line with SCA rules and regulations. Changes to the trading policies and contract specifications will be considered an integral part of the Client Agreement and these business terms.

**Client's agreement:** is the agreement executed either by individual or Corporation "Client's agreement")

**Website:** Company website or any other website assigned by the Company which shall constitute the official means of communication/notification with clients.

على أمر يؤدي إلى شراء أو بيع أداة بسعر السوق، عندما يقوم سعر السوق بتشغيل سعر الأمر المعلق المحدد أو تجاوزه.

**سياسات التداول:** سياسات التداول ومواصفات العقود المرتبطة بتداول المنتجات التي تقدمها الشركة كما تخضع هذه السياسة للتغيير بناءً على ظروف السوق أو قرارات الشركة. تقوم الشركة بإخطار العملاء بأي تعديلات أو إضافات عبر أي وسيلة اتصال تراها الشركة مناسبة، بما يتماشى مع قواعد ولوائح هيئة الأوراق المالية والسلع. سيتم اعتبار التعديلات في سياسات التداول ومواصفات العقد جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية العميل، وهذه الشروط.

**اتفاقية العميل:** هي الاتفاقية التي يتم إبرامها إما مع الافراد او الشركات ("اتفاقية العميل").

**الوقع الالكتروني:** الموقع الالكتروني للشركة او أي موقع الالكتروني اخر تحددته الشركة ويشكل الوسيلة الرسمية للتواصل / الاخطار مع العملاء .

## 2. General Warnings

- 2.1 About the trading or execution of client trades, NCM operates solely on an execution-only basis and does not provide investment advice or make investment recommendations to clients.
- 2.2 **Client Financial Commitments**  
Customers will not be liable for any negative account balances on their accounts and the Company will make an adjustment, and the negative balance will become zero automatically.
- 2.3 **Risk Warning:**  
OTC-CFDs are highly risky leveraged products, as losses can exceed deposits and may not be suitable for everyone.  
NCM does not have an obligation to supervise your trading activities. The Client is responsible for actively monitoring their positions and being mindful of when Margin's obligations arise.  
Clients must understand the risks involved in trading these products and take independent advice if necessary.

NCM will classify clients based on the criteria of the regulators and its bylaws.

## 2 تحذيرات عامة

- 2.1 بشأن التداول أو تنفيذ صفقات العميل، تعمل الشركة فقط على أساس التنفيذ فقط ولا تقدم نصائح استثمارية أو تقدم توصيات استثمارية للعملاء.
- 2.2 **التزامات العميل المالية:**  
لن يكون العملاء مسؤولين عن أي أرصدة سلبية في حساباتهم وستقوم الشركة بإجراء التعديل وسيصبح الرصيد السلبي رصيداً صفرياً تلقائياً.
- 2.3 **تحذير المخاطر:**  
تعتبر عقود المشتقات غير المنظمة منتجات ذات رافعة مالية عالية المخاطر، حيث يمكن أن تتجاوز الخسائر الودائع وقد لا تكون مناسبة للجميع.  
ليست الشركة ملزمة بمراقبة أنشطة التداول الخاصة بك. يتحمل العميل وحدة مسؤولية مراقبة صفقاته بشكل فعال ومراعاة التزامات التي قد تنشأ من الهامش.  
يجب على العملاء التأكد من فهمهم للمخاطر التي ينطوي عليها تداول هذه المنتجات والحصول على مشورة مستقلة إذا لزم الأمر.

NCM does not provide any advisory services, and any material published by NCM does not constitute advice or a recommendation for a transaction in any financial instrument.

NCM does not accept responsibility for the use of any content presented and the consequences thereof.

Anyone acting on the information provided does so at their own risk.

2.4 OTC-CFDs are complex financial products, and there is a possibility of incurring financial losses due to the effects of leverage.

It is not advisable to trade these products without understanding the nature of the transaction and the risks involved.

Before trading these products, clients should be aware of the following:

1. Given the effects of leverage, particularly in fast-moving markets, a relatively small movement in the price can lead to a proportionately larger movement in the value of your investment. This can result in losses exceeding the funds in your Account.
2. Financial markets can be unpredictable, with rapid fluctuations that could result in gains and losses.
3. This is especially true when these changes are influenced by events or news. The underlying movement in the markets directly affects your profits or losses. Hence, monitoring your open positions regularly and, if necessary, utilizing stop-loss mechanisms is advisable (refer to the contract specifications).
4. In the event of a **margin call**, you may need to top up your equity above your required margin by promptly depositing funds in your trading account, closing one or more of your open positions, or using a combination of both.

ستقوم الشركة بتصنيف العملاء بناءً على معايير الجهات الرقابية ولوائحها الداخلية.

لا تقدم الشركة أي خدمات استشارية؛ وأي مادة تنشرها الشركة لا تشكل نصيحة أو توصية للتداول في أي منتجات مالية.

لا تتحمل الشركة المسؤولية عن استخدام أي محتوى معروض والعواقب المترتبة على ذلك.

أي شخص يتصرف بناءً على المعلومات المقدمة يفعل ذلك على مسؤوليته الخاصة.

تعتبر عقود المشتقات غير المنظمة منتجات مالية معقدة، وهناك احتمالية لتكبّد خسائر مالية بسبب تأثيرات الرافعة المالية.

لا يُنصح بتداول هذه المنتجات دون فهم طبيعة الصفقة والمخاطر التي تنطوي عليها.

قبل التداول بهذه المنتجات، يجب على العملاء أن يكونوا على دراية بما يلي:

1. ولا سيما بالنظر بتأثيرات الرافعة المالية، المرتبطة بسرعة الحركة في الأسواق، فإن حركة صغيرة نسبياً في السعر يمكن أن تؤدي إلى حركة أكبر نسبياً في قيمة استثمارك. ويمكن أن يؤدي ذلك إلى خسائر تتجاوز الأموال المودوعة في حسابك.
2. يمكن أن تكون الأسواق المالية غير قابلة للتنبؤ بها بسبب التقلبات السريعة التي قد تؤدي إلى مكاسب وخسائر.
3. وينطبق هذا بشكل خاص عندما تتأثر هذه التغييرات بالأحداث أو الأخبار. تؤثر الحركة الأساسية في الأسواق بشكل مباشر على أرباحك أو خسائرنا. وبالتالي، فإننا ننصح مراقبة صفقاتك المفتوحة بانتظام، وعند الضرورة، يمكنكم الاستفادة من آليات وقف الخسارة (راجع مواصفات العقد).
4. في حالة ("نداء الهامش")، قد تحتاج إلى زيادة رأس المال الخاص بك فوق الهامش المطلوب عن طريق إيداع الأموال على الفور في حساب التداول الخاص بك، أو عن طريق إغلاق واحد أو أكثر من صفقاتك المفتوحة، أو استخدام مزيج من الاثنين معاً.

5. Failure to fulfill this requirement within the stipulated timeframe may lead to liquidation or closure of your trade. You will be held accountable for any consequent shortfall in your Trading Account.
6. Trading in OTC-CFDs does not take place on a designated exchange. The Company can carry out trading instructions/orders during regular and non-regular market hours based on prices provided by the "Liquidity Provider".
7. NCM assumes the role of a "Principal" in these OTC derivatives trades during and outside of market hours (refer to the contract specifications). Closing trades will be executed at a spread quoted at the time of closing, regardless of the spread at the opening trade, which could be larger or smaller and is not guaranteed. All OTC derivatives trades initiated with NCM must be concluded with us and cannot be completed with another party.

5. قد يؤدي عدم استيفاء هذا الشرط خلال الفترة الزمنية المحددة إلى تصفية صفقاتك أو إغلاقها. وستكون مسؤولاً عن أي عجز ينشأ في حساب التداول الخاص بك.

6. لا يتم التداول في عقود المشتقات غير المنظمة خارج البورصة في سوق معين. يمكن للشركة تنفيذ تعليمات أو أوامر التداول خلال ساعات السوق العادية وغير المنظمة بناءً على الأسعار المقدمة من الأطراف المقابلة.

7. تتولى الشركة صفة "الموكل" في تداولات المشتقات غير المنظمة أثناء ساعات السوق وخارجها (راجع مواصفات العقد). سيتم تنفيذ الصفقات النهائية بفارق سعري في وقت الإغلاق، بغض النظر عن الفارق في صفقة الافتتاح، والذي يمكن أن يكون أكبر أو أصغر، وغير مضمون. جميع عمليات تداول المشتقات غير المنظمة التي تنفذ مع الشركة يجب أن يتم اقفالها مع الشركة، ولا يمكن اقفالها مع طرف ثالث.

8. Trade execution is not instantly guaranteeable and dependent on market liquidity.
9. NCM does not provide any advisory service but may publish general market analyses from time to time. Any material published does not constitute advice or a recommendation for a transaction in any financial Products.
10. NCM does not accept any responsibility for the use of the content presented or the consequences of its use. Anyone acting on the information provided does so at their own risk.
11. As a regulated entity, NCM abides by SCA regulations and holds client money in segregated accounts.

8. لا يمكن ضمان تنفيذ الصفقات على الفور، ويعتمد على سيولة السوق.

9. لا تقدم الشركة أي خدمة استشارية، ولكن قد تنشر تحاليل عامة عن السوق من وقت لآخر. أي مادة منشورة لا تشكل نصيحة أو توصية للتداول في أي منتجات مالية.

10. لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن استخدام المحتوى المقدم، أو عواقب استخدامه. أي شخص يتصرف بناءً على المعلومات المقدمة يفعل ذلك على مسؤوليته الخاصة.

11. وباعتبار الشركة مرخصة، تلتزم الشركة بتعليمات ولوائح هيئة الأوراق المالية والسلع وتحتفظ بأموال العميل في حسابات منفصلة.

If the Company becomes insolvent, it will notify clients to close their positions within a specified time frame specified by regulatory authority. If the Client fails to close or liquidate their positions within the specified time frame, the Company will have the right to do so without their consent. In certain circumstances, the Client may not receive the specific assets

في حالة إفسار الشركة، ستقوم بإخطار العملاء بإغلاق صفقاتهم خلال إطار زمني محدد من قبل الجهة الرقابية. إذا فشل العميل في إغلاق أو تصفية صفقاته خلال الإطار الزمني المحدد، فسيكون للشركة الحق في تصفية أو إغلاق صفقاته

- provided as margin/collateral and may have to settle for a payable to the Company.
- 2.5 Debts incurred through OTC Derivatives trading are legally enforceable and recoverable by law.
- 2.6 NCM does not offer any guidance regarding taxation or the potential tax outcomes resulting from your trades.
- 2.7 The trading of OTC derivative products do not confer entitlement to the underlying asset involved in the transaction, as all transactions are settled in cash.
- 2.8 **Slippage Definition:** Slippage occurs when an order is executed at a price different from the price requested due to market volatility or liquidity constraints. Slippage may occur during periods of high market volatility (such as during major economic releases) or low liquidity (such as after-market hours or during thin trading periods).
- How Slippage Works:**
- Positive Slippage: When an order is executed at a more favorable price than requested.
  - Negative Slippage: When an order is executed at a less favorable price than requested.
- Example of Slippage:** Suppose a client places a buy order for EUR/USD at a price of 1.1000. Due to market conditions, the order is executed at 1.1005. In this case, the slippage is +5 pips (negative slippage). Alternatively, if the order is executed at 1.0995, the slippage is -5 pips (positive slippage).
- Impact of Slippage:** Slippage can affect both market orders and pending orders such as stop-loss or take-profit orders. During high volatility or illiquid periods, there is a higher probability of slippage occurring.
- Acknowledgment of Risk:**
- Slippage Risk:** Slippage risk refers to the difference between the expected execution price of a trade and the actual price at which it is executed, often due to market fluctuations or liquidity gaps.
- دون موافقته المسبقة. في بعض الحالات، قد لا يحصل العميل على الأصول المحددة المقدمة كهامش/ضمان وقد يضطر إلى تسوية مبلغ مستحق للشركة.
- 2.5 أي مديونية نشأت عن التداول في المشتقات غير المنظمة هي قابلة للتنفيذ قانونياً و مستردة.
- 2.6 لا تقدم الشركة أي عروض او توجيهات ذات صلة بالضريبة او الضريبة المحتملة الناتجة عن تداولاتك.
- 2.7 أن تداولك بالمشتقات غير المنظمة لا يمنحك حق تملك الأصول الأساسية المرتبطة بالصفقة، حيث يتم تسوية جميع الصفقات نقداً.
- 2.8 **تعريف الانزلاق:** يحدث الانزلاق عندما يتم تنفيذ الأمر بسعر مختلف عن السعر المطلوب بسبب تقلبات السوق أو قيود السيولة. قد يحدث الانزلاق خلال فترات التقلبات العالية في السوق (مثل خلال الإصدارات الاقتصادية الكبرى) أو السيولة المنخفضة (مثل بعد ساعات التداول أو خلال فترات التداول الضعيفة. )
- كيفية عمل الانزلاق:**
- انزلاق إيجابي: عندما يتم تنفيذ الأمر بسعر أفضل من المطلوب.
  - انزلاق سلبي: عندما يتم تنفيذ الأمر بسعر أقل تفضيلاً من المطلوب.
- مثال على الانزلاق:** افترض أن العميل يضع أمر شراء لزوج اليورو/الدولار الأمريكي عند سعر 1.1000. بسبب ظروف السوق، يتم تنفيذ الأمر بسعر 1.1005. في هذه الحالة، يكون الانزلاق 5 + نقاط (انزلاق سلبي). بدلاً من ذلك، إذا تم تنفيذ الأمر بسعر 1.0995 ، فإن الانزلاق يكون 5 - نقاط ( انزلاق إيجابي. )
- تأثير الانزلاق:** يمكن أن يؤثر الانزلاق على أوامر السوق والأوامر المعقدة مثل أوامر وقف الخسارة أو جني الأرباح. خلال فترات التقلبات العالية أو السيولة الضعيفة، هناك احتمال أكبر لحدوث الانزلاق.
- الاعتراف بالمخاطر:** **خطر الانزلاق السعري :** يشير خطر الانزلاق السعري إلى الفرق بين سعر التنفيذ المتوقع للتداول والسعر الفعلي الذي يتم تنفيذه به، وغالباً ما يكون ذلك بسبب تقلبات السوق أو فجوات السيولة

### 3 NCM Services

NCM Services includes services and information provided by the Company, including trading and related services through its website, as well as all computer, telephonic, facsimile, email and other services provided via the Trading Platform or (the "System") used to place client orders or to view financial or non-financial information and includes the use of System tools and features relevant to your Trading Account with the Company (the "Account").

These Services are accessible via computer, telephonic or wireless transmissions, including via your personal computers, internet appliances with modems, terminals and network computers, as well as various wireless devices (collectively referred to as "Access Devices" and separately as an "Access Device").

You acknowledge and agree that to use the Services or any future service, you will be required to procure hardware, software or other technology to access the System.

The Company shall not be responsible for any inaccessibility or any other difficulty you may encounter regarding the System resulting from your failure to possess adequate technology to use the Services.

- 3.2** The Services are provided on an "as is", "as available" basis, without warranties of any kind, either express or implied, including, without limitation, warranties concerning merchantability and fitness for a particular purpose other than the warranties that are implied by, and which may not be the subject of exclusion, restriction or modification under, the laws applicable to the Terms and Conditions.
- 3.3** Neither the Company nor any Relevant Third Party shall be liable in any manner whatsoever for any inaccuracy, error or delay in, or omission of any such data, information or message, or the transmission or delivery of any such data, information or message.
- 3.4** The Company shall not be liable for any loss or damage arising from or occasioned by any such inaccuracy, error, delay or omission, non-performance, or interruption in any such data, information or message due either to any negligent act or omission by either the Company or any Relevant Third Party.

### 3 خدمات الشركة

تتمثل الخدمات والمعلومات التي توفرها الشركة، بما في ذلك التداول والخدمات المرتبطة من خلال موقعها الإلكتروني، والتي تتضمن جميع خدمات الكمبيوتر والهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني وغيرها من الخدمات المقدمة عبر منصة التداول أو ("النظام") المستخدمة لوضع أوامر/صفقات العمل أو لعرض المعلومات المالية أو غير المالية ويتضمن استخدام أدوات النظام والميزات ذات الصلة بحساب التداول الخاص بك مع الشركة ("الحساب").

ويتم توفير الخدمات من خلال أجهزة الحاسب الآلي أو الهاتف أو لاسلكياً للاستخدام على أجهزة الحاسب الآلي الشخصية أو المنزلية أو التجارية الصغيرة المتوافقة، بما يشمل أجهزة الانترنت المجهزة بوحدات المودم، والوحدات الطرفية، وأجهزة الاسلكية المتنوعة وأجهزة الحاسب المتصلة بشبكات الاتصال فضلاً عن الأجهزة اللاسلكية المتنوعة والمشار إليها فيما بعد مجتمعة بالاصطلاح ("أجهزة الوصول") ومنفردة ("جهاز الوصول").

تقر وتوافق على انه لاستخدام الخدمات الحالية والمستقبلية، يتعين عليك شراء الأجهزة أو البرامج أو التقنيات اللازمة للوصول إلى النظام.

وتخلي الشركة مسؤوليتها عن أي خلل أو صعوبة قد تواجهها بالوصول بالنظام والناشئة عن اخلالك في امتلاك التقنية الكافية لاستخدام الخدمات.

- 3.2** الخدمات مقدمة "بحالتها الحالية" على أساس الإتاحة دون ضمانات أياً كان نوعها، سواء كانت صريحة أم ضمنية، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات المتعلقة بالقابلية للتسويق أو الملائمة لغرض معين، بخلاف تلك الضمانات المضمنة، والتي قد لا تخضع للاستثناء أو التقييد أو التعديل بموجب القوانين واجبة التطبيق على البنود والشروط.
- 3.3** لا تكون الشركة أو أي طرف ثالث مسؤولين بأي حال من الأحوال عدم دقة المعلومات، أو الخطأ أو التأخير أو الإغفال عن إيصال اي معلومات أو رسائل،
- 3.4** لا تكون الشركة مسؤولة عن أي خسائر أو أضرار تنشأ أو تنتج عن عدم دقة، الخطأ، الإهمال، عدم التنفيذ، أو انقطاع لأي من تلك المعلومات أو الرسائل بسبب إهمال أو إغفال من جانب الشركة أو أي طرف ثالث.

You acknowledge and agree that delays or interruptions in using the Services may occur, including delays and interruptions intentionally caused by the Company and/or a Relevant Third Parties to maintain or otherwise service any of the Services and/or the System.

**3.5** You agree that in no event shall the Company, Relevant Third Parties (or any of their respective officers, directors, employees or affiliates) be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages arising from your utilization of the Services or relying on any Information provided by the Services (including any delay, error, incompleteness, or timeliness of any data or information provided to you) or the entering and processing of your orders via the Services.

**3.6** The Company may execute a transaction similar to the Client's transaction with another market participant in the same financial market, referred to as a "Counter Party". Positions opposite to the Client's position may occur or may compete with the Client to acquire the same or a similar position.

The Client acknowledges that it is customary in the trading industry that intentional/unintentional preferences between the Client and other Clients may occur during trading, which shall not constitute any form of conflict of interest between the Company and the Client, and the Company will not be responsible for any losses or damages which may result from such competition/preferences.

The Client agrees that the Company shall have the right to use the Client's funds to execute partial or full trades/transactions with other Counterparties.

**3.7** The Company reserves the right to terminate your access to the Services or any portion of thereof (including, without limitation) in its sole discretion, without notice and restriction, for any reason whatsoever.

The Company may terminate your access to the Services for reasons including but not limited to the unauthorized use of your user ID, Password or Trading Password, breach of any of the provisions of these Terms and Conditions, violation of any other agreement between the Client and the Company, discontinuance of the Company's access to any Information or any other data from any information provider, or termination of one or more

كما تقرر وتوافق على احتمالية وقوع أي تأخيرات أو انقطاعات في استخدام الخدمات، بما يشمل أي تأخيرات وانقطاع مقصود من الشركة أو أي طرف ثالث لأغراض الصيانة أو غيرها لأي من الخدمات و/أو النظام.

**3.5** كما، توافق على أنه لا تكون الشركة أو أي طرف ثالث بأي حالٍ من الأحوال (أو أي من المسؤولين أو المديرين أو الموظفين أو الشركات التابعة) مسؤولين عن أي تعويضات خاصة أو مباشرة أو عرضية أو لاحقة تنشأ عن استخدامك للخدمات أو اعتمادك على أي معلومات مقدمة من الخدمات (بما يشمل أي تأخير أو خطأ أو عدم اكتمال أو خطأ في توقيت أي بيانات أو معلومات مقدمة لك) أو إدخال أو معالجة أو امرك عبر الخدمات.

**3.6** يجوز للشركة تنفيذ صفقات مشابهة لصفقات العميل مع عميل آخر في السوق في نفس الاسواق العالمية يشار إليه باسم "الطرف المقابل". قد تحدث صفقات معاكسة لصفقة العميل، أو قد تكون في منافسة مع العميل للحصول على نفس الصفقة أو صفقة مماثلة.

يقر العميل بأنه من المعارف عليه بالتداول بالأسواق العالمية بأن تفضيلات غير مقصودة / غير مقصودة بين العميل والعملاء الآخرين والتي قد تحدث أثناء التداول والتي لا تمثل أي شكل من أشكال تضارب المصالح بين الشركة والعميل، ولن تكون الشركة مسؤولة، عن أي خسائر أو أضرار قد تنجم عن هذه المنافسة/التفضيلات.

يوافق العميل على أنه يحق للشركة استخدام أموال العميل لتنفيذ عمليات تداول/صفقات جزئية أو كاملة مع اطراف/طرف مقابل اخر.

**3.7** كما تحتفظ الشركة بالحق في إيقاف كامل للخدمات أو أي جزءٍ منها (بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر المعلومات)، وفق تقديرهم الخاص، دون إخطار ودون تقييد لأي سببٍ كان.

حق للشركة إيقاف وصولك إلى الخدمات لأسباب تشمل على سبيل المثال لا الحصر، الاستخدام غير المصرح به لاسم المستخدم أو كلمة المرور أو رمز التداول خاص بك بالمخالفة لأي من أحكام هذه البنود والشروط أو بالمخالفة لأي اتفاقية أخرى يتم إبرامها بين العميل والشركة. وإيقاف وصول الشركة إلى أي معلومات أو بيانات أخرى من مقدم المعلومات، أو فسخ اتفاقية أو أكثر تم إبرامها بين الشركة وأي طرف نظير ذات صلة.

agreements between the Company, a Relevant Third Party or any other third entity.

The Company and/or the Relevant Third Parties shall have no liability to you for terminating your access to the Services.

لا تكون الشركة و/أو طرف مقابل ذات صلة مسؤولين عن إنهاء وصول العميل للخدمات.

عند اجراء صفقات تداول او القيام بأي صفقة وفقاً لهذه الشروط، سوف تقوم الشركة بالتصرف نيابة عنك كموكل وليس كوكيل يتصرف نيابة عنك.

بموجب الشروط والاحكام الواردة في هذه الاتفاقية، فإن الشركة تسمح لك بتقديم الأوامر وتنفيذ الأوامر.

سيتم تحديد مستوى الأرباح أو الخسائر التي يتحملها العميل عند اجراء عملية تداول وفقاً لهذه الشروط.

عند فتح او اغلاق صفقة ستكون مطالب بدفع عمولة للشركة.

يتم احتساب عمولة بناءً على كشف العمولات ويجب دفعها عن فتح الصفقة. بالإضافة إلى الوفاء بمتطلبات الهامش وسداد أي مبالغ محددة.

## 4 Opening and Closing Trades

**4.1** In executing trades or performing other tasks per these business terms, the Company will act as a matched principal and not as an agent acting on your behalf.

Following the terms and conditions stated herein, the Company hereby consents to grant you permission to submit Orders (as defined below) and conduct Trades.

The level of profits or losses you incur on a Trade will be determined per this Document.

When opening or closing a Trade, you may have to pay a Commission to the Company.

This Commission is calculated according to the Commission List and must be paid when you enter the Trade. Additionally, you will need to satisfy the Margin requirements and pay any amounts determined.

## 4.2 Orders

**4.2.1** The Company offers the option to enter into immediate Trades for the Products. Additionally, you have the flexibility to place Orders for future execution, called as "Pending orders," of the relevant Trades based on specific criteria set by you. These Orders will be automatically executed on the Trading System once the conditions you have specified are met, as long as they are following the guidelines provided herein. The Company also allows you to place various orders mentioned in the Contract Specification.

**4.2.2** Orders that are not specified will be considered as "good until canceled" orders as per the understanding of the market. Your responsibility will include canceling any open Stop Loss Orders and Limit Orders before they are executed. The Company will only cancel an order upon receiving and confirming your instruction. There won't be any obligation on the Company to inform you about the execution of a Stop Loss Order, Limit Order, or any other Order, except for providing you with a Trade Confirmation appearing in your daily statement. It is important to note that even though the Company will

## 4.2 الاوامر

**4.2.1** تقدم الشركة الخيار بالدخول في صفقات فورية على المنتجات، بالإضافة إلى امتلاك العميل المرونة لادخال أوامر تنفذ في المستقبل ويشار إليها "بالاوامر المعلقة" فيما يتعلق بالعملية ذات الصلة كما هي محددة من قبل العميل. سيتم تنفيذ الأوامر تلقائياً في نظام التداول عند توفر الشروط المحددة من العميل، بشرط توافرها للتعليمات المحددة. كما تسمح لك الشركة بإدخال أوامر مختلفة النوع كما هي موضحة في " مواصفات العقد".

**4.2.2** سيتم التعامل مع جميع الأوامر غير المحددة على انها جيدة لحين إلغائها، وفقاً للمفهوم العام في السوق.

ان مسؤوليتك سوف تتضمن إلغاء أي أوامر وقف خسائر أو أوامر تحديد أرباح مفتوحة قبل تنفيذها. سوف تقوم الشركة بإلغاء الأوامر التي استلمت منكم تعليمات بموجبها وتأكيد على هذه التعليمات. لن تكون الشركة ملزمة بإخطاركم عند تقديم أي امر لوقف الخسائر او أمر لتحديد الأرباح او أي امر آخر بخلاف تزويدكم بتأكيد لعملية تداول الموضحة في كشف الحساب اليومي. من المهم ان تعلم مع ان للشركة المحاولة لتنفيذ اوامرك على المستوى المحدد في السوق، إلا ان تحديد

attempt to execute your Order based on the level that could have been achieved in the underlying market, determining that level may not always be possible. Therefore, the Company cannot guarantee the execution of your Order at any specific level. You acknowledge that if reasonably done, the Company will determine the timing and level of order executions and follow the execution policy.

المستوى سيكون مستحيلاً . لذلك لا تضمن الشركة تنفيذ أوامرك على مستوى محدد.

تقر ان وقت ومستوى تنفيذ الأوامر سيتحدد من قبل الشركة بشكل معقول ووفقاً لسياسة تنفيذ الأوامر.

### 4.3 The Financial Products

4.3.1 The Company reserves the right to modify (add or delete products) the list of Instruments available for placing Orders and executing Trades by adding or removing products from the "Contract Specification" shown on the Trading System.

The company will provide a prior reasonable time in case of deletion of any Products, and the client will be given sufficient time to close their open positions depending on the product type.

### 4.3 المنتجات المالية 4.3

4.3.1 تحتفظ الشركة بالحق بتعديل وإضافة وحذف المنتجات المالية في كشف المنتجات المتاح لإدخال الأوامر وتنفيذ الصفقات وذلك إما من خلال إضافة أو حذف منتجات من " مواصفات العقود" كما هو موضح في نظام التداول.

سوف يتم اخطار العميل بمهلة معقولة قبل قيام الشركة في حذف أي من المنتجات، وسوف يتم منح العميل فترة معقولة لإفقال الصفقة وفقاً لنوع الصفقة.

### 4.3.2 Responsibilities and Obligations of the Company: -

The Company shall implement and exercise all decisions and instructions issued by the Supervising Authorities and the Securities and Commodities Authorities.

Shall not under any circumstances use Client's assets and amounts of Money in the Trading Account to finance and/or fund credit facilities to any third party in whatever form or manner, and it shall not, under any circumstances, use such assets, as collateral to secure credit facilities or to be financed by third parties.

To keep all Client's dealings and information confidential and not to be disclosed unless instructed by the Client or whenever required by law.

The Company is under no obligation to take any legal action or initiate any judicial proceedings on behalf of the Client against any third party, including third parties that the Company deals with in respect to this Document.

About the above clause, the Company shall have the right at any time to request the Client to take back the assets deposited in its/his Account after deducting all and any dues commissions up to the date of the closing of the Account.

### 4.3.2 مسؤوليات وواجبات الشركة:- 4.3.2

تلتزم الشركة بتنفيذ وتطبيق كافة القرارات والتعليمات الواردة من الجهات الرقابية وهيئات الأوراق المالية والسلع.

لا يجوز تحت أي ظرف من الظروف استخدام أصول العميل والمبالغ المالية في حساب التداول لتمويل و/أو تمويل التسهيلات الائتمانية لأي طرف ثالث بأي شكل أو طريقة، ولا يجوز ، تحت أي شكل من الأشكال، استخدام هذه الأصول كضمان لتسهيلات ائتمانية أو سيتم تمويلها من قبل أطراف ثالثة.

لحفاظ على سرية تامة لجميع صفقات العميل ومعلوماته وعدم الكشف عنها إلا إذا طلب العميل ذلك أو عندما يقتضي القانون ذلك.

الشركة ليست ملزمة باتخاذ أي إجراء قانوني أو بدء أي إجراءات قضائية نيابة عن العميل ضد أي طرف ثالث بما في ذلك لطرف نظير التي تتعامل معها الشركة فيما يتعلق بهذه الوثيقة.

فيما يتعلق بالشرط أعلاه، يحق للشركة في أي وقت أن تطلب من العميل استعادة الأصول المودعة في حسابه، بعد خصم جميع وأي عمولات مستحقة حتى تاريخ إغلاق الحساب.

The Company shall deposit the Client's Money in separate accounts. Such Client's funds are independent of the Company's accounts.

يجب على الشركة إيداع أموال العميل في حسابات منفصلة. تعتبر أموال العملاء منفصلة عن حسابات الشركة.

The Company shall use an Internal Audit System to guarantee compliance with obligations imposed, amendments, and executive bylaws.

يجب على الشركة استخدام نظام التدقيق الداخلي لضمان الالتزام بالالتزامات المفروضة عليها وتعديلاتها ولائحتها التنفيذية.

#### 4.4. Client Responsibility for User Name (ID) and password

The Company shall assign one "User Name (ID)", a "password" to the Client enabling him to access his Account and trade through the same, collectively or individually, all of which shall be called after this as "the trading PIN".

#### 4.4. مسؤولية العميل عن اسم المستخدم وكلمة المرور

تخصص الشركة "اسم مستخدم" و"كلمة مرور" للعميل بما يتيح له الوصول إلى حسابه والتداول من خلاله، والمشار إليها فيما بعد مجتمعةً أو منفردةً باصطلاح "رمز التداول".

The Client shall be responsible for the use and maintenance of the confidentiality of the "trading PIN," including responsibility for all orders entered into the Account by the Client or by any third party duly authorized to use the Client's Trading PIN.

ويكون العميل مسئولاً عن الاستخدام والحفاظ على سرية "رمز التداول" بما يشمل مسؤوليته عن جميع الأوامر التي يتم إدخالها في الحساب من قبل العميل أو أي طرف خارجي مصرح له بصورة سليمة باستخدام رمز التداول الخاص بالعميل.

The Client acknowledges that the Company cannot detect whether a person other than the Client has used or is using the Client's Trading PIN. Any use of the Client's Trading Password shall be deemed duly authorized by the Client.

ويقر العميل بأنه يتعذر على الشركة اكتشاف ما إذا كان شخص بخلاف العميل قد استخدم أو يستخدم رمز التداول الخاص بالعميل. ويعتبر أي استخدام لرمز تداول العميل مصرحاً به بصورة سليمة من العميل.

The Client is liable for any such use and shall store any information, such as its Trading PIN, on one or more personal computers at its own risk and responsibility.

ويكون العميل مسئولاً عن أي استخدام، كما يلتزم بتخزين وحفظ أي معلومات، مثل رمز التداول الخاص به على جهاز حاسب آلي شخصي أو أكثر على مسؤوليته الخاصة ومتحملاً المخاطر ذات الصلة.

The Client agrees to immediately report any loss or theft of the Trading PIN or any unauthorized access to the Account by sending notice via email to the Company.

ويوافق العميل على الإبلاغ الفوري عن أي فقدان أو سرقة لرمز التداول أو أي وصول غير مصرح به للحساب بإرسال إخطار عبر البريد الإلكتروني للشركة.

The Client further commits to indemnify and hold the Company harmless against any liability, costs or damage arising out of or in connection with any claims by the Client, any other account holder, or any other party who has links to such unauthorized access or use.

ويلتزم العميل بتبرأ ذمناً عن، وتعويض الشركة ضد أي التزام أو تكاليف أو أضرار ناشئة عن أو متعلقة بأي مطالبة من جانب العميل أو أي صاحب حساب آخر يرتبط بذلك الوصول أو الاستخدام غير المصرح به.

The Company will not be responsible for any loss or damage resulting from you sharing your login information with anyone. Any trade coming from your log-in will be deemed coming from you.

لن تكون الشركة مسؤولة عن أي خسائر أو أضرار تبعية في حال قام العميل بمشاركة رمز التداول ومعلومات المستخدم مع أي شخص آخر. أي تداولات من سجلكم سوف تعتبر صادرة عنكم.

## 4.5 Obligations and Rights of the Client

4.5.1 The Client will be held solely liable and responsible for any instructions given to the Company.

4.5.2 The Client acknowledges and confirms his/their awareness that the studies and research that the Company issues or circulates from time to time are only for indicative purposes and reflect the Company's technical views and that the Company does not guarantee any profits nor any positive results when the Client relies on said studies and researches.

4.5.3 The Client represents that all assets in his/its Trading account are solely owned by him/it and that said underlying assets nor any part of it is subject to any dispute whatsoever with any third party.

4.5.4 The Client shall notify the Company in writing about any proxy or power of attorney issued or granted by the Client to any third party to manage, collect, and oversee the trading account details as well as his/its assets in the trading account and the Client shall notify the Company in writing and within one day of any cancellations of any power of attorney or authorizations to third parties.

## 4.6 Operating Your Account

### 4.6.1 Commissions, Fees and Charges

The Client agrees to pay the Company the brokerage commissions, fees, margins, and other charges applicable to his/her Account and/or payable in return for the Client's use of the Services. The Company shall charge the Account directly for any such fees and other amounts due to the Company, by debiting the Account accordingly.

If, at the time, the Company debits the Account for the Dues and the Account's balance is not sufficient for the settlement of dues, the Client authorizes the Company to sell any Asset to recover the Dues.

## 4.5 التزامات وحقوق العميل

4.5.1 يكون العميل مسؤولاً مسؤولاً تاماً عن التعليمات التي يصدرها للشركة.

4.5.2 قر العميل ويؤكد أنه على علم بأن الدراسات والبحوث التي قد تصدرها الشركة من وقت إلى آخر ما هي إلا للاستدلال وأنها تمثل وجهة نظر الشركة الفنية وأن الشركة لا تضمن تحقيق أية نتائج إيجابية أو أرباح في حالة استناد العميل على تلك البحوث والدراسات.

4.5.3 يقر العميل بأن جميع أصول حساب التداول ملكاً له وأنها ليست موضوع أي نزاع أو مطالبة من قبل أي طرف أو جهة أخرى.

4.5.4 يتعين على العميل إخطار الشركة خطياً بأي تفويض أو تفويض رسمي يصدر منه لأي فرد أو جهة لنيوب عنه في إدارة حسابات التداول و/أو استلام البيانات العائدة له والإطلاع على مكوناتها على أن يحدد العميل فيه تلك الصلاحيات بشكل واضح لا يدع مجالاً للشك، كما يلتزم العميل بإخطار الشركة كتابة خلال مدة لا تتجاوز يوم واحد من تاريخ إلغاء التفويض أو التوكيل طرف ثالث.

## 4.6 إدارة حسابك التداول

### 4.6.1 العمولات والأتعاب والرسوم

يوافق العميل على أن يدفع للشركة عمولة الوساطة، الأرباح والأتعاب، الهامش، والرسوم الأخرى السارية على حسابه و/أو مستحقة الدفع مقابل استخدام العميل للخدمات. وتسوي الشركة من الحساب بشكل مباشر أي أتعاب ومبالغ أخرى مستحقة للشركة أو الوسيط الماليين (والمشار إليها فيما بعد باصطلاح "المستحقات") بخصم تلك المبالغ والأتعاب من ذلك الحساب. وعند قيام الشركة بخصم المستحقات من الحساب، وفي حالة عدم كفاية الرصيد لتسوية المستحقات، يخول العميل الشركة لبيع أي أصل لاسترداد المستحقات.

The Company (at its discretion) may amend the brokerage commission, fees, and charges at any time by notifying the Client. The Client agrees that the Company has the right to withdraw its revenue from the client account arising out of the client trading with the Company.

#### 4.6.2 Liability for Collection Costs

The Client agrees to pay and shall be liable for all reasonable costs and expenses of any nature whatsoever (including but not limited to legal costs) incurred by The Company in the collection of any debit balance in the Account(s).

**4.6.3** If the balance of the Client's Account is insufficient to cover the said obligations, the Client hereby grants the Company the right to sell any of the Assets in his Account to cover the debit amounts. The Company shall have the right, at its absolute discretion, to liquidate all or any part of the Client's Assets in any of his Accounts, whether those owned individually or collectively with others (including entering clearance operations) at any time, by any means, and on any exchange, as deemed necessary by the Company, without the need for serving prior notice to the Client. The Client agrees to be bound to pay the Company immediately any deficit arising in the Client's Account from the said liquidation or remaining after liquidation

#### 4.7. Instructions for Trades

**4.7.1** The Client can only cancel instructions for trades if the Company has not taken action on them and if the Company agrees to the cancellation, regardless of whether they were sent in error or resulted in a negative balance on your Account.

Instructions for Trades can be acknowledged orally, electronically, or in writing based on what the Company deems appropriate.

**4.7.2** If it is determined that you did not place an Order or Trade, we reserve the right to cancel it.

In such situations, we are not obligated to pay any realized or unrealized profit associated with those Orders or Trades.

ويجوز للشركة وفقاً لتقديرها تعديل عمولة الوساطة أو الأتعاب أو الرسوم في أي وقت مع إخطار العميل بذلك. ويوافق العميل على أن للشركة الحق في سحب إيراداتها من حساب العميل الناشئة عن تداول العميل مع الشركة.

#### 4.6.2 الالتزام المالي للعميل:

يوافق العميل على أن يدفع للشركة أي مصاريف أو رسوم معقولة أياً كانت طبيعتها ، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر المصاريف القانونية، استحققت للشركة بسبب تحصيل الشركة أي حساب مدين للعميل.

4.6.3 وفي حالة عدم كفاية رصيد حساب العميل لتغطية الالتزامات المذكورة، يمنح العميل بموجب شروط الاعمال الشركة الحق في بيع أي من أصول حسابه لتغطية المبالغ المدينة. ويكون للشركة الحق، وفق تقديرها المطلق، في تصفية أي أو جزء من أصول العميل في أي من حساباته، سواء كانت تلك الحسابات مملوكة بشكل فردي أو جماعي مع الغير (بما يشمل دخول عمليات التصفية) في أي وقت وبأي وسيلة كانت وفي أي سوق للأوراق المالية حسبما تراه الشركة ضرورياً دون الحاجة لتوجيه إخطار مسبق للعميل. ومن جانب العميل، يوافق العميل على الالتزام أمام الشركة بالتسوية الفورية لأي عجز ينشأ في حسابه عن التصفية المذكورة أو العجز المتبقى بعد التصفية.

#### 4.7 تعليمات التداول

4.7.1 يمكن للعميل إلغاء تعليمات الصفقة إلا إذا لم تتخذ الشركة إجراءً بشأنها وإذا وافقت الشركة على الإلغاء، بغض النظر عما إذا تم إرسالها عن طريق الخطأ أو أدت إلى رصيد سلبي في حسابك.

يمكن اعتبار تعليمات التداول شفهيًا أو إلكترونيًا أو كتابيًا، بناءً على ما تراه الشركة مناسبًا.

4.7.2 إذا تقرر أن العميل لم يقدم الأمر أو صفقة، فإن الشركة تحتفظ بالحق في إلغائها.

في مثل هذه الحالات، لا تعتبر الشركة ملزمة بدفع أي أرباح محققة أو غير محققة مرتبطة بتلك الأوامر أو الصفقات.

## 5 Prices and Volume

5.1 The Company will periodically indicate on the trading system the trade prices, encompassing both buy and sell prices, for the instruments, which allow the clients to place orders and carry out trades with the Company.

## 5 الأسعار والحجم

5.1 سنقوم الشركة بشكل دوري تحديد أسعار التداول على نظام التداول، بما في ذلك أسعار الشراء والبيع، للمنتجات، والتي تسمح للعملاء بتقديم الطلبات وتنفيذ الصفقات مع الشركة.

**5.2** The client has the flexibility to execute the trades at market price or to place a pending order, the mechanism of the pending order is described in the "Pending Orders" definition.

**5.3** All representations, warranties, and conditions in relation to the Prices are hereby excluded by the Company, without prejudice to the generality of clause (15) (limitation of liability). The Company does not guarantee that the Prices specified on the Trading System will be uninterrupted or error-free. Furthermore, the Company does not guarantee that the Prices will be accurate, correct, and up to date with no errors, omissions, or misrepresentations. Such guarantees, expressed or implied by statute, common law, or otherwise, are at this moment excluded.

**5.4** the company shall not have any liability for any losses, liabilities, damages, costs, or expenses resulting from incorrect or interrupted Prices mentioned in above clause 5.3 and shall not incur any liability on the part of the Company or any of its Connected Persons, except in cases of the Company's fraud or negligence.

**5.5** The Company or the client is subject to any rights protected by law. If a Trade is executed using a Trade Price that, at the moment it was initiated, was determined to be significantly erroneous, whether either party was aware of this or should have reasonably known, said Trade should not be considered obligatory for the Company.

**5.6** The Company or its Counter Parties provide Trade Prices for the products. These prices allow you to place Orders and execute Trades with the Company. The Trade Prices are applicable for trade quantities smaller or equal to the quantity available for the provided prices, and the quantities depend on the available liquidity.

**5.7** To clarify, it is not permissible to engage in the periodic placement of Orders or execution of Trades that are below the designated Trade Units as determined by the Trading System. The minimum quantity to execute a market order or to place a pending order is specified in the contract specifications.

5.2 يتمتع العميل بالمرونة فيما يتعلق بتنفيذ الصفقات بسعر السوق أو تقديم أمر معلق، ويتم وصف آلية الأمر المعلق في تعريف "الأوامر المعلقة".

5.3 تستثنى الشركة بموجب هذا جميع الإقرارات والضمانات والشروط المتعلقة بالأسعار، دون المساس بأحكام البند رقم (15) (حدود المسؤولية) ولا تضمن الشركة أن الأسعار المحددة في نظام التداول ستكون دون انقطاع أو بدون الأخطاء. إضافة إلى ذلك، لا تضمن الشركة أن تكون الأسعار دقيقة وصحيحة وحديثة دون أي أخطاء أو أهمال أو تحريف. يتم استثناء بموجب تعليمات أو القانون العام أو غير ذلك الضمانات، سواء كانت صريحة أو ضمنية.

5.4 لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي خسائر أو مسؤوليات أو أضرار أو تكاليف أو نفقات تنشأ عن أي الأسعار غير الصحيحة أو المنقطعة على النحو المشار في البند 5.3 ولن تتحمل أي مسؤولية من جانب الشركة أو أي من الأشخاص المرتبطين بها، باستثناء حالات احتيال أو الإهمال، من جانب الشركة.

5.5 تخضع الشركة والعميل لكافة حقوق الواجبة بالقانون. في حالة تنفيذ الصفقة باستخدام سعر تداول تم تحديده، في بدايته، على أنه خاطئ إلى حد كبير، سواء كان أي من الطرفين على علم بذلك أو كان ينبغي أن يعرفه بشكل معقول، فإن الصفقة المذكورة لن تعتبر إلزامية بالنسبة للشركة.

5.6 تقوم الشركة أو طرف مقابل لها بتوفير أسعار التداول للمنتجات. تتيح لك هذه الأسعار تقديم الأوامر وتنفيذ الصفقات مع الشركة. تنطبق أسعار التداول على الكميات التداول التي تكون أصغر أو تساوي الكمية المتاحة للأسعار المقدمة، وتعتمد الكميات على السيولة المتوفرة.

5.7 للتوضيح، لا يجوز المشاركة في وضع الأوامر أو تنفيذ الصفقات التي تكون أقل من قيمة التداول المحددة كما يحددها نظام التداول بشكل دوري. يتم تحديد الحد الأدنى للكمية لتنفيذ أمر السوق أو وضع أمر معلق في مواصفات العقد.

## 6 Margin Requirements

## 6 الهامش المطلوب

### Your Obligation to Pay and Monitor Margin.

### التزاماتك لسداد ومراقبة الهامش:

#### 6.1 Margin payments

The Client shall pay to the Company such amounts by way of Margin as we may require under these Terms of business and execution policy, including but not limited to Margin calculated by reference to this Agreement, to always maintain the minimum total equity balance.

If the client fails to pay any margin required under this Terms of business and execution policy will be regarded as Clause "event of default".

#### 6.2 YOU MUST MONITOR THE MARGIN

**6.2.1** Through the electronic facility, the Company will provide you with access to your Account and sufficient information to enable you to calculate the amount of any margin required by under this Agreement and notify you of the total amount of Margin due from you. Nevertheless, it is your responsibility when placing any orders over the telephone to ensure that you request all relevant information regarding your account before placing any orders to open or close a position, including all information regarding your current open positions. We will not be responsible for any losses you may suffer or incur due to not requesting any such information.

**6.2.2** It is your responsibility to monitor at all times the amount of Margin deposited with the Company and your account status from time to time against the amount of any margin currently required and any additional margin that may be necessary or desirable, having regard to such matters as:

- Client's open positions;
- The volatility of any relevant product;
  - The volatility of the relevant market;
  - The volatility of the markets in General;
  - Any applicable exchange rate risk; and
  - It will take you to remit sufficient cleared funds to us.

#### 6.2.3 Make Margin Call

The company will keep you informed of your account balance and required Margin by making a margin call., the margin call may be made by telephone, email or text message. The margin call is deemed to have been made as soon as you are deemed to have received it. The company is considered to have made a demand if:

#### 6.1 سداد الهامش:

يلتزم على العميل أن يدفع للشركة مبالغ على سبيل الهامش الذي قد نطلبه بموجب هذه الشروط وسياسة تنفيذ الأوامر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، يتم احتساب الهامش بالرجوع إلى هذه الشروط من أجل الحفاظ دائماً على الحد الأدنى من إجمالي الرصيد في حساب التداول.

في حال اخلال العميل في دفع أي هامش مطلوب بموجب هذه الشروط وسياسة تنفيذ الأوامر سوف يعتبر بمثابة حالة اخلال.

#### 6.2 يجب عليك مراقبة الهامش

**6.2.1** ستوفر لك الشركة من خلال المواقع الالكترونية إمكانية الوصول إلى حسابك ومعلومات كافية لتتمكن من احتساب مبلغ أي هامش مطلوب بموجب هذه الشروط وإخطارك بإجمالي مبلغ الهامش المستحق منك. ورغم ذلك، تقع على عاتقك مسؤولية عند تقديم أي أوامر عبر الهاتف التأكد من أنك تطلب جميع المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق بحسابك قبل تقديم أي أوامر لفتح أو إغلاق صفقة بما في ذلك جميع المعلومات المتعلقة بصفقاتك المفتوحة الحالية. ولن تكون الشركة مسؤولة عن أي خسائر قد تتكبدها أو تتكبدها نتيجة عدم طلب أي من هذه المعلومات.

**6.2.2** تقع على عاتقك مسؤولية مراقبة مبلغ الهامش المودع لدى الشركة وحالة رصيد حسابك من وقت لآخر في جميع الأوقات مقابل مبلغ أي هامش مطلوب حالياً وأي هامش إضافي قد يكون تكون ضرورية أو مرغوبة، مع مراعاة أمور مثل:

- صفقات العميل المفتوحة؛  
 (أ) تقلب أي منتج ذات صلة؛  
 (ب) تقلبات السوق ذات الصلة؛  
 (ج) تقلب الأسواق بشكل عام؛  
 (د) أي مخاطر سعر الصرف المعمول بها؛ و  
 (هـ) الوقت الذي ستستغرقه لتحويل الأموال الكافية إلينا.

#### 6.2.3 إجراء نداء الهامش:

الشركة سوف تقوم بإبلاغك برصيد حسابك والهامش المطلوب عن طريق إجراء نداء الهامش. ، فقد يتم إجراء نداء الهامش عن طريق مكالمة هاتفية أو بريد إلكتروني أو رسالة نصية. يعتبر العميل علم بنداء الهامش عند قيام الشركة بإخطارك به. يُعتبر أننا قد قدمنا طلباً إذا:

a) the company has left a message requesting you to contact us and you have not done so within a reasonable time after we have left such a message or b) If we cannot leave such a message and have used all reasonable endeavors to contact you by telephone at the telephone number last notified to us, we have been unable to contact you on such a number.

#### 6.2.4 Timing of Changes to Margin Percentage

You agree and acknowledge that any variation of the margin percentage may take immediate effect on and from you being given oral or written notice of the variation following these terms.

#### 6.2.5 Time Allowance for Forwarding Margin

The company is not obliged to allow you time to forward further funds to meet such Margin as is required before exercising our right to close out your positions. However, where we, at our absolute discretion, allow you time to meet your margin requirements, permission will only be effective once it is confirmed in writing by us and only to the extent specified in the written notice.

#### 6.2.6 Where Margin is Not Paid

We reserve the sole and absolute discretion to exercise any of our rights if there is a Margin owing on your Account.

أ) لقد تركنا رسالة نطلب منك الاتصال بنا ولم تقم بذلك خلال فترة زمنية معقولة بعد أن تركنا هذه الرسالة؛ أو ب) إذا لم نتمكن من ترك مثل هذه الرسالة واستخدمنا كل الجهود المعقولة للاتصال بك عبر الهاتف على رقم الهاتف الذي أبلغتنا به مؤخرًا، ولكن لم نتمكن من الاتصال بك على هذا الرقم.

#### 6.2.4 توقيت التغييرات في نسبة الهامش:

أنت توافق وتقر بأن أي تغيير في نسبة الهامش قد يصبح ساري العمل بها فورًا بعد تلقيك إشعارًا شفهيًا أو كتابيًا بالتغيير وفقًا لهذه الشروط.

#### 6.2.5 بدل الوقت لإعادة التوجيه الهامش

لن تلتزم الشركة بإتاحة الوقت لك لإرسال المزيد من الأموال لسداد الهامش المطلوب قبل ممارسة حقنا في إغلاق صفقاتك. ومع ذلك، عندما نسمح لك، وفقًا لتقديرنا المطلق، بالوقت لتلبية متطلبات الهامش الخاصة بك، فلن يصبح التصريح ساري العمل به إلا بعد تأكيده كتابيًا من قبلنا وبالقدر المحدد في الإشعار الكتابي المقدم من جانب الشركة فقط.

6.2.6 عندما لا يتم دفع الهامش: نحن نحفظ بتقديرنا الوحيد والمطلق لممارسة أي من حقوقنا في حالة وجود هامش مستحق على حسابك.

## 7 Closing Positions by the company

7.1.1 If any of the following conditions occur, the Company retains the authority to promptly liquidate either a portion or the entirety of your OTC derivatives and/or Spot Open Trades without prior notification if:

1. The Company has justifiable suspicions that you may be violating the SCA Rules, insider trading laws, market abuse prohibition, or any other relevant laws or regulations or that such action is necessary to safeguard you or the Company or is mandated by a regulatory authority;
2. You found to be in breach of any clause of this Agreement;
3. Your payment of the Margin amount or any other due sum related to a specific Trade is not fulfilled;
4. The Margin requirements for all of your Open Trades are not met intermittently;
5. The Company will close all your open positions. Generally, the Company will prioritize closing out the most significant Trades in the account, which pertain to the Referenced Investment

## 7 إغلاق الصفقات من قبل الشركة

في حالة حدوث أي من الحالات التالية، تحتفظ الشركة بصلاحيات التصفية الفورية إما لجزء أو بالكامل من عقود المشتقات غير المنظمة الخاصة بك و/أو الصفقات المفتوحة الفورية دون إشعار مسبق في حالة:

1. لدى الشركة شكوك مبررة بأنك قد تنتهك تعليمات هيئة الأوراق المالية والسلع، أو قوانين التداول بناءً على معلومات داخلية، أو حظر إساءة استخدام السوق، أو أي قوانين أو لوائح أخرى ذات صلة، أو أن هذا الإجراء ضروري لحماية أو حماية الشركة، أو تم تكليفه من قبل جهة رقابية.
2. ثبت أنك انتهكت أي بند من بنود هذه الاتفاقية؛
3. لم يتم الوفاء بمبلغ الهامش أو أي مبلغ مستحق آخر يتعلق بصفقة تداول محددة.
4. لا يتم استيفاء متطلبات الهامش لجميع صفقاتك المفتوحة بشكل منفصل؛
5. ستقوم الشركة بإغلاق جميع صفقاتك المفتوحة. وبشكل عام، ستعطي الشركة الأولوية لإغلاق الصفقات كبيرة في الحساب والتي تتعلق بالاستثمار المشار إليه بأعلى نسبة هامش مطلوبة.
6. كانت هناك فترة ثلاثة أشهر متواصلة لم تقم خلالها بتنفيذ أي صفقات ويصل صافي الصفقات المفتوحة في حسابك إلى الصفر؛

with the highest Margin percentage requirement.

6. There has been a continuous three-month period during which you have not executed any Trades and the net open positions in your Account reach zero;

The Company exercise its rights to terminate this Agreement following an Event of Default;

In the event any of the circumstances arise (but are not limited to), the Company reserves the right to promptly close all or a portion of your existing Opened position without prior notification.

1. If an underlying product is removed from Contract Specification and you fail to close your open Trades in those products before the specified time.
2. Mandates the daily closure of Trades.
3. The Company has the right to terminate this Agreement, except for an Event of Default.

Using its absolute discretion, the Company may activate the circumstances specified in the Contract Specification of this Agreement. You also understand that the Company will not be liable for any losses, liabilities, damages, or expenses arising from the closure under such circumstances.

## 7.2 Daily Actions

**7.2.1** Client's Open Trades will not settle automatically as per market practice. Instead, they will remain open until closed.

**7.2.2** Moreover, if a situation occurs which is not addressed in this Agreement, the Company will handle the matter based on good faith and fairness. Actions taken will align with market practices and follow its Execution Policy.

## 7.3 Rollover Interest

Refer to the contract specification for more information about the list of products and the account types that are charged or paid daily rollover/swaps.

يحق للشركة ممارسة حقها في إنهاء الاتفاقية عند الإخلال بأي بند من بنودها.

في حالة حدوث أي من الحالات التالية دون حصر، تحتفظ الشركة بالحق في إغلاق كل أو جزء من صفقاتك المفتوحة على الفور، ودون إشعار مسبق.

1. إذا تم حذف المنتج الأساسي من مواصفات العقد وفشلت في إغلاق تداولاتك المفتوحة في تلك الأدوات المحددة قبل الوقت المحدد.

2. الإغلاق اليومي الإلزامي للصفقات.  
3. يحق للشركة إنهاء هذه الاتفاقية، إلا في حالة حدوث إخلال.

وفقاً لتقدير الشركة المطلق، يجوز للشركة الرجوع على الحالات المحددة في مواصفات العقد الخاصة بهذه الاتفاقية، أنت تفهم أيضاً أن الشركة لن تكون مسؤولة عن أي خسائر أو التزامات أو أضرار أو نفقات تنشأ عن الإغلاق في مثل هذه الحالات.

## 7.2 العمليات اليومية

**7.2.1** الصفقات المفتوحة للعملاء، لن يتم تسويتها بشكل تلقائي كما هو متعارف عليه، وإنها سوف تبقى مفتوحة حتى يتم إغلاقها.

**7.2.2** علاوة على ذلك، في حالة حدوث أي حالة لم يتم ذكرها في هذه الاتفاقية، ستتعامل الشركة مع الأمر على أساس حسن النية والتعامل. وستكون الإجراءات المتخذة متوافقة مع ممارسات السوق ووفقاً لسياسة التنفيذ الخاصة بها.

## 7.3 فائدة الترحيل

راجع مواصفات العقد لمزيد من المعلومات حول قائمة المنتجات وأنواع الحسابات التي يتم تحصيلها أو دفعها على أساس يومي (سعر التبييت/سواب).

## 8 Payments

**8.1** Following the clauses mentioned in this Terms of Business and any other applicable payments under the Agreement, you are obliged to promptly settle all amounts owed to the Company for your Trades upon their due date. You are responsible for monitoring the Trading System and your Account to determine the timing of these payments.

**8.2** As per the Company's discretion or as specified in this Terms, payments from you can be made using any of the following methods:

1. Debit card;

**8.1** وفقاً للبنود المذكورة في هذه الشروط بالإضافة إلى أي مدفوعات أخرى ساري العمل بها بموجب هذه الاتفاقية، فإنك ملزم بتسوية جميع المبالغ المستحقة للشركة مقابل صفقاتك فوراً عند تاريخ استحقاقها. تقع على عاتقك مسؤولية مراقبة نظام التداول وحسابك لتحديد توقيت هذه الدفعات.

**8.2** وفقاً لتقدير الشركة أو كما هو محدد في هذه الشروط، يمكن إجراء الدفعات باستخدام أي من الطرق التالية:

1. بطاقة الخصم البنكية؛

2. Direct bank transfer or
3. The credit card to the bank account was notified to you by the Company.
4. Payments gateways,

2. التحويل المصرفي المباشر؛ أو
3. بطاقة الائتمان، إلى الحساب البنكي الذي أبلغتك به الشركة.
4. بوابات الدفع

**8.3** All payments will only be considered valid when received by the Company in its bank account. Any administrative charges imposed by your bank or the Company concerning such payments will apply. The Company will inform you of the designated bank account for the payments. You are responsible for ensuring that the monies you send to the Company are correctly assigned.

8.3 جميع الدفعات لن تعتبر صالحة إلا عندما تستلمها الشركة أموال في حساب الشركة. سيتم تطبيق أي رسوم إدارية يفرضها البنك الذي تتعامل معه أو الشركة فيما يتعلق بهذه الدفعات. ستقوم الشركة بإخطارك بالحساب البنكي المخصص للمدفوعات، تقع على العميل مسؤولية التأكد من تخصيص الأموال التي أرسلتها إلى الشركة بشكل صحيح.

**8.4** The client may use different licensed payment channels provided to fund the trading account. However, as per the regulator's AML guidelines, in the case of withdrawal, the funds will be transferred to the client's bank account, which was provided at the time of the onboarding process.

8.4 قد يستخدم العميل قنوات دفع مرخصة مختلفة لتمويل حساب التداول. ومع ذلك، وفقاً لإرشادات مكافحة غسل الأموال الخاصة بالجهة التنظيمية، سيتم تحويل الأموال في حالة السحب إلى الحساب المصرفي الخاص بالعميل، الذي تم تقديمه خلال عملية التسجيل.

**8.5** Instead of initiating a payment as explained previously, if your Account holds sufficient funds to cover the required payments at a given time, you hereby grant authorization to the Company at its option to deduct said funds from your Account and adjust the available balance accordingly.

8.5 بدلاً من إجراء الدفع على النحو الموضح اعلاه، في حالة وجود أموال كافية في حسابك لتغطية الدفعات المطلوبة في وقت معين، فإنك بموجب هذا تمنح تفويضاً للشركة حسب اختيارها لخصم الأموال المذكورة من حسابك وتعديل الرصيد المتاح وفقاً لذلك.

**8.6** The Client acknowledges and agrees that he is aware of the risks associated with technology and associated with the electronic trading system and that the trading system may be subject to a temporary suspension or glitches as a result of a technical defect outside the control of the Company, and in the event, there is a violation by the Client and exploitation of the technical defect, or glitches in terms of (performing direct execution on incorrect market prices due to the technical defect and exploiting it to earn a profit) and the Client's attempted to conduct trading operations that may cause harm and loss to the Company through the exploitation of the market that the Company deems to be considered a violation to customary trading behavior. The Client acknowledges and authorizes the Company to close effected positions and make a settlement on the Client's Account at any time by deducting or adding any amounts from the Client's Account resulting from these trades or operations without the need to notify the Client immediately and without the Client's prior approval and the slightest liability to the Company.

8.6 يقر العميل ويوافق بعلمه بالمخاطر المرتبطة بالتكنولوجيا والمرتبطة بنظام التداول الإلكتروني وان نظام التداول قد يتعرض إلى إيقاف مؤقت نتيجة خلل فني خارج إرادة الشركة وفي حال ثبت تجاوز من قبل العميل واستغلال الخلل الفني من حيث (إجراء تنفيذ مباشر على أسعار السوق الغير صحيحة بسبب الخلل الفني واستغلالها لكسب ربح غير مشروع) ومحاولة العميل إجراء عمليات تداول قد تسبب ضرر وخسارة للشركة من خلال استغلال و / أو اية حالة تراها الشركة استغلالاً لها وتعارض مع الممارسات السوق.

يقر العميل ويفوض الشركة في إغلاق جميع صفقاتك وإجراء تسوية على حساب العميل في أي وقت من خلال خصم أي مبالغ من حساب العميل ناتجة عن هذه التداولات او العمليات دون الحاجة لأخطار العميل بشكل فوري ودون موافقة العميل المسبقة ودون أدنى مسؤولية على الشركة.

**8.7** In the event of your failure to make any payments as required, you acknowledge that the

8.7 في حالة اخلال العميل سداد أي مدفوعات كما هو مطلوب، فإنك تقر بأن الشركة لها الحق في اتخاذ أي إجراء

Company has the right to take any necessary action, as mentioned herein, to fulfill your payment obligations and safeguard the Company.

**8.8** If your Account has a credit balance, the Company may withhold any payment requested according to clause 8.1 if necessary. This withholding may occur if the Company believes, based on its reasonable judgment that the amount is or will be required to meet current or future Margin requirements on your open Trades due to underlying market conditions. Furthermore, if there are estimated losses on open Trades in your Account, The Company may also withhold the payment. Additionally, if appropriate documents or cleared funds have not been received from you in relation to your open Trades, The Company may choose to withhold the payment. Lastly, The Company may exercise its discretion to withhold the amount until disputes between you and The Company are resolved or to ensure compliance with legal or regulatory obligations.

ضروري على النحو المذكور هنا، من أجل الوفاء بالتزامات الدفع الخاصة بك وحماية الشركة.

8.8 في حالة وجود رصيد دائن في حسابك، يجوز للشركة اختيار حجب أي دفعة مطلوبة وفقاً للفقرة 8.1، إذا اعتبرت ذلك ضرورياً. قد يحدث هذا الاستقطاع إذا اعتقدت الشركة، بناءً على حكمها المعقول، أن المبلغ مطلوب أو سيكون مطلوباً لتلبية متطلبات الهامش الحالية أو المستقبلية لصفقاتك المفتوحة بسبب ظروف السوق الأساسية. إضافة على ذلك، إذا كانت هناك خسائر مقدرة في الصفقات المفتوحة في حسابك، يجوز للشركة أيضاً وقف سداد المبلغ. بالإضافة إلى ذلك، إذا لم يتم استلام المستندات المناسبة أو الأموال منك فيما يتعلق بصفقاتك المفتوحة، فقد يحق الشركة وقف الدفع. وأخيراً، يجوز للشركة ممارسة سلطتها التقديرية لوقف سداد المبلغ، إما حتى يتم حل النزاعات بينك وبين الشركة أو لضمان الامتثال للالتزامات القانونية أو الرقابية.

## 9 Your trading Account

### 9.1 Open an Account

**9.1.1** Where you do not indicate the Account on the Account Opening Form, whether you desire to open a standard Account, and your Account will automatically be designated as a standard Account. The Company can allow you to convert your Account to or from a standard Account or professional Account or to open multiple Accounts with The Company for your trading activities detailed in this Terms, upon your written request. If The Company grants permission to you to have multiple Accounts, each Account will be treated as entirely independent unless The Company chooses to consider them as a single account.

The balance in one Account cannot be utilized to offset the balance in another Account unless The Company decides to use a positive balance in one Account to offset a negative balance in another Account. The Company has the right to exercise such discretion without prior written notice.

**9.1.2** The Company reserves the right to accept funds in different currencies, subject to its reasonable discretion.

**9.1.3** The Company adheres to the client money rules imposed by the Regulator, including segregation of funds. Interest will not be paid on the funds held by The Company, except as stated in the Terms.

## 9 حسابك التداول

### 9.1 فتح حساب تداول

9.1.1 في حالة عدم الإشارة إلى نوع الحساب في نموذج فتح الحساب، عن رغبتك في فتح حساب عادي، فسيتم تعيين حسابك تلقائياً كحساب عادي. لدى الشركة خيار السماح لك بتحويل حسابك من أو إلى حساب عادي أو حساب محترف، أو فتح حسابات متعددة مع الشركة بما يتوافق مع أنشطة التداول الخاصة بك المفصلة في هذه الشروط، وبناءً على طلبك المكتوب. إذا منحت الشركة الإذن لك بالحصول على عدة حسابات، فسيتم التعامل مع كل حساب على أنه مستقل تماماً ما لم تختار الشركة اعتبارها حساباً واحداً.

لا يمكن استخدام الرصيد الموجود في حساب واحد لتعويض الرصيد في حساب آخر، ما لم تقرر الشركة استخدام رصيد في حساب واحد لتعويض الرصيد السلبي في حساب آخر. وللشركة الحق في ممارسة هذا الاجراء دون إشعار كتابي مسبق.

**9.1.2** تحتفظ الشركة بالحق في قبول الأموال بعملات مختلفة، وفقاً لتقديرها المعقول.

**9.1.3** تلتزم الشركة بقواعد أموال العملاء التي تفرضها الجهات الرقابية، بما في ذلك فصل الاموال. لن يتم دفع الفائدة على الأموال التي تحتفظ بها الشركة، باستثناء ما هو منصوص عليه في الشروط.

#### 9.1.4 مدفوعات العملة

#### 9.1.4 Currency Payments

The Company will periodically provide trade confirmations, daily account statements, and other confirmations, reports, and statements. The net balance on your Account and any outstanding sums owed or due to you will be reported in US Dollars, which serves as "Principal Currency."

ستقوم الشركة بشكل دوري بتقديم تأكيدات الصفقات، وكشوفات الحساب اليومية، والعديد من التأكيدات والتقارير والكشوف الأخرى. سيتم الإبلاغ عن صافي الرصيد في حسابك وأي مبالغ مستحقة أو مستحقة لك بالدولار الأمريكي، والذي يعمل بمثابة "العملة الرئيسية".

### 10 Client's Money

### 10 أموال العملاء

**10.1** Subject to SCA regulations, the Company segregates the clients' and the Company's funds in separate bank accounts, and the Company shall maintain and complete records and accounts of all financial transactions related to your Account.

**10.1.** بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية والسلع تقوم الشركة بفصل بين أموال العملاء وأموال الشركة في حسابات مالية بنكية منفصلة وتحفظ الشركة بسجلات وحسابات مكتملة وكاملة بجميع العمليات المالية المتعلقة بحسابك.

**10.2** You (Client) agree that we may deposit your Trading account money in bank accounts inside the United Arab Emirates or bank accounts outside the United Arab Emirates (Client's Account) and the deposits will be in US dollars or equivalent in other currency.

**10.2.** يوافق العميل على أنه يجوز لنا إيداع أموالك في حسابات بنكية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو حسابات بنكية خارج دولة الإمارات (حساب عملاء) على أن تكون الإيداعات بالدولار الأمريكي أو أي عملة مختلفة.

**10.3** You (Client) agree that the Company reserves the right to hold the Client's Money and the Money of Other clients in the Segregated Account subject to SCA rules and regulations.

**10.3.** يوافق العميل بأنه يحق للشركة بإيداع، أو تحويل أو سحب أي مبالغ نقدية في حساب العملاء إلى حساب عملاء منفصلين وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية والسلع.

**10.4** You (Client) acknowledge and agree that the Company will not pay you (Client) any interest on any funds or money provided to us. You expressly waive any entitlement to interest.

**10.4.** يقر العميل ويوافق على أنه لا تستحق أي فائدة على حساب العملاء البنكية وتتنازل صراحة عن أي أرباح للفائدة.

**10.5** You acknowledge and agree that the client money (client bank account) is withdrawn or transferred from the segregated Account as the Company determines: -

**10.5.** يقر العميل ويوافق على أن أموال العميل (الحساب المصرفي للعملاء) يتم سحبها أو تحويلها من الحساب البنكي المنفصل كما تحدد الشركة: -

1- To use the Client's Money in the Client's bank account following the applicable laws to cover the Client's transaction, in whole or in part, in any manner it considers appropriate with its counterparties.

1. استخدام أموال العميل في الحساب المصرفي للعميل وفقاً للقوانين المعمول بها لتغطية صفقات العميل، كلياً أو جزئياً، بأي طريقة تراها مناسبة مع الأطراف المقابلة.

2- The Client agrees that the Company has the right to withdraw all its profits, revenue, fees, spread, commissions, costs, and expenses directly from the Client Account.

2. يقر العميل ويوافق على أنه يمكن للشركة خصم بخصم الأرباح والعوائد والأتعاب والفارق سعري والعمولات والتكاليف والمصروفات مباشرة من حساب العميل.

3- The Company may use the client's money to transfer to any counterparty to cover the client's trades either fully or partially.

3. يمكن للشركة تحويل أموال العملاء إلى الأطراف المقابلة (طرف نظير) لتغطية صفقات العميل كلياً أو جزئياً.

4- withdraw fee charges as a part of a deposit or withdrawal transaction;

4. سحب الرسوم كجزء من معاملة الإيداع أو السحب؛

5- Pay the Company if such money is owed to the Company due to the Client's trading activity with the Company.

5. دفع الأموال للشركة إذا كانت هذه الأموال مستحقة للشركة نتيجة لنشاط تداول العميل مع الشركة.

## 11 Incoming Funds

The Company shall not be responsible for any loss and/or damage which results from delayed transfer(s) due to circumstances beyond the Company's control. The Company may accept that third parties deposit funds in the Client's Account provided that such third parties are the Company's Clients.

In this case, the Client represents and warrants that such funds belong to the Client and the Client has directed that such funds be deposited into its Account. The Client expresses and warrants that no third parties have beneficial ownership over funds made available by the Client to the Company and that the Client is not trading on behalf of third parties unless the Client has notified the Company in writing to the contrary and provided that the Client has represented that it is properly registered and authorized under applicable laws and regulations to conduct such trading on behalf of third parties and such third parties are the Company's Clients. The Client represents (and warrants) that all Funds deposited into Client's Account shall be for the purpose of trading securities

## 12 Record Keeping

### 12.1 Following execution of a Trade

**12.1.1** The Company will promptly display a Trade Confirmation on the Trading System if it was conducted through the System. Alternatively, suppose the Trade was made via telephone. In that case, the Client will get verbal confirmation and the Company will provide a daily statement at the end of the day as confirmation for all trades for a specific period.

**12.1.2** The trading system will email you a monthly statement, including the account status, open trades at the end of the month, and all closed trades for the month.

**12.1.3** It is your responsibility to review the content of each Trade Confirmation, Daily Account Statement, and Monthly Statement. Unless there is a clear error, these statements will be considered conclusive. Should any party identify an error, written notification should be provided within two Business Days of the display of the relevant statement on the Trading System. The Company, at its discretion, will determine if the statement was indeed incorrect.

## 11 الأموال الواردة

لا تكون الشركة مسؤولة عن أي خسارة و/أو أضرار تنتج عن عمليات نقل ملكية بسبب الظروف التي تخرج عن نطاق سيطرة الشركة. ويجوز للشركة قبول إيداع أطراف خارجية أموالاً في حساب العميل شريطة أن تكون هذه الأطراف عملاء لدى الشركة.

وفي هذه الحالة، يقر العميل بأن تلك الأموال مملوكة للعميل، وأنه قد أمر بإيداعها في حسابه. ويقر العميل ويتعهد أنه ليس لأي أطراف خارجية ملكية مشتركة للأموال المتاحة من العميل للشركة، وأن العميل لا يمارس أنشطة التداول نيابة عن أطراف خارجية ما لم يخطر العميل الشركة بخلاف ذلك كتابياً، وشريطة أن يكون العميل قد أقر بأنه مسجل ومصرح له بشكل سليم بموجب القوانين واللوائح واجبة التطبيق لإجراء عمليات التداول هذه نيابة عن الأطراف الخارجية وأن هذه الأطراف عملاء للشركة. كذلك، يقر العميل (ويتعهد) بأن جميع الأموال المودعة في حساب التداول ستكون لغرض التداول على الأوراق المالية ومنتجات الاستثمار الأخرى التي تحددها الشركة من وقت لآخر.

## 12 حفظ السجلات

### 12.1 بعد إجراء عملية التداول.

**12.1.1** ستقوم الشركة فوراً بعرض على نظام التداول تأكيداً على عملية التداول إذا تم عمل الصفقة من خلال النظام. أو بطريقة بديلة إذا تم عمل الصفقة من خلال الهاتف، سوف يحصل العميل على تأكيداً شفهيّاً على ان الشركة سوف توفر في نهاية اليوم كشفاً يومياً بالتأكدات على جميع الصفقات لفترة محددة.

**12.1.2** سوف يقوم نظام التداول بإرسال للعميل شهرياً وفي نهاية كل شهر كشف بواسطة الايميل يتضمن حالة الحساب، الصفقات المفتوحة والصفقات المغلقة.

**12.1.3** تتحمل مسؤولية مراجعة محتويات جميع تأكيدات التداول عملية التداول وكشوف الحساب اليومية وكشوف الحساب الشهرية والتي باستثناء في حالة وجود خطأ واضح، تكون نهائية ما لم يقدم أحد الطرفين اخطاراً خطياً الطرف الاخر بهذا الخطأ في غضون يومي عمل من وقت عرض تأكيد عملية التداول ذات الصلة أو كشف الحساب اليومي اوكشف الحساب الشهري على نظام التداول. وفقاً لتقدير الشركة المعقول ستحدد إذا كان كشف الحساب غير صحيح.

**12.1.4** In cases where there is a discrepancy between a Trade Confirmation and the related Daily Account Statement, the details provided in the Daily Account Statement will prevail, except in instances of clear error.

12.1.4 في حالة وجود تضارب بين أي تأكيد لعميلة التداول وكشف الحساب اليومي، تكون المعلومات المقدمة في الكشف الحساب اليومي هي السائدة، بإستثناء في حالة وجود خطأ واضح.

## 13 Representations and Warranties

### The Client represents and warrants that:

The Account Application submitted by the Client is incorporated by reference and made as an integral part of this Agreement.

All the information contained in the Company's Account Application Form is true and complete.

The Client agrees that if any of the information is provided by the Client in the Account Opening Application, the Client shall make appropriate changes in the Client account by using the procedures available on the Company's Website or by calling the Company to obtain further instructions. The Client authorizes the Company to make such inquiries as it deems appropriate to verify Client information at any time.

If the Client is a natural person (an individual): The Client declares and undertakes that he is over 21 years old, has the legal capacity to undertake investment activities, and is aware of the investment risks.

**13.1** Throughout this Terms, you guarantee and affirm to The Company that:

- 1- If you are a corporate entity, you have been duly incorporated and are validly existing under the laws of your jurisdiction of incorporation.
- 2- You have obtained all necessary consents, powers, licenses, and authorizations and have the required corporate power and authority to enter into this Agreement, grant the securities and powers mentioned herein, and fulfill your obligations outlined in this Agreement.
- 3- You enter into this Agreement and will execute each Trade as the principal, ensuring The Company is informed of any Authorized Representative before they take any action on your behalf.
- 4- This Agreement, each Trade, and the obligations resulting from them are binding and enforceable in accordance with their terms. You are not subject to any law or regulation that

## 13 الإقرارات والضمانات

يقر العميل ويضمن بأن:

يعتبر نموذج فتح الحساب جزءاً لا يتجزأ من هذه الشروط:

بأن جميع المعلومات المقدمة من العميل في نموذج فتح الحساب كاملة وصحيحة.

يوافق العميل على أنه في حالة وجود أي من المعلومات التي قدمها العميل في نموذج فتح الحساب، يجب على العميل إجراء التغييرات المناسبة في حساب العميل باستخدام الإجراءات المتاحة على الموقع الإلكتروني للشركة أو عن طريق الاتصال بالشركة للحصول على مزيد من التعليمات. يفوض العميل الشركة بإجراء مثل هذه الاستفسارات، حسبما تراه مناسباً، في أي وقت، للتحقق من معلومات العميل.

إذا كان العميل شخصاً طبيعياً (فرداً): يقر العميل ويتعهد بأن عمره يزيد عن 21 عاماً ويتمتع بالأهلية القانونية لمزاولة الأنشطة الاستثمارية وعلى علم بمخاطر الاستثمار.

13.1 خلال مدة هذه الشروط، تقر وتضمن للشركة الآتي:-

- 1- عندما تكون كيانا اعتبارياً، فأنت مؤسس الأصول وقائم بشكل سليم حسب القوانين المختصة بالتأسيس.
- 2- قد حصلت على جميع الموافقات والصلاحيات والترخيص والتصاريح اللازمة وتتمتع بالسلطة المؤسسية والصلاحيات اللازمة لإبرام هذه الاتفاقية ومنح الأوراق المالية والصلاحيات المشار إليها هنا وتنفيذ التزاماتك بموجب هذه الاتفاقية؛
- 3- تبرم هذه الاتفاقية، وتنفذ كل صفقة تداول بصفتك موكلاً وتأكد للشركة أنها على علم بأي ممثل مفوض قبل ان يتخذ هذا الشخص أي إجراء نيابة عنك.
- 4- هذه الاتفاقية وكل عملية تداول والالتزامات تنشأ بموجبها ملزمة لك وقابلة للتنفيذ ضدك وفق لشروطها ولا تخضع لأي قانون أو لائحة تمنع أدائك لهذه الاتفاقية أو عمليات التداول؛

- inhibits your ability to perform this Agreement or execute the Trades.
- 5- In the case of a corporate entity, the individuals entering into this Agreement on your behalf have been appropriately authorized to do so.
  - 6- You have thoroughly read and comprehended this Agreement, the Execution Policy, and the Conflicts Policy. As an Investor, you have also reviewed the Risk Warning Notice and the Professional Client Notice in the case of Professional Clients.
  - 7- Any property, cash, other funds, and Margin provided by you to The Company following this Agreement shall be free from any encumbrances, and you shall be the rightful owner thereof.
  - 8- The execution and delivery of this Agreement, the Account Opening Form, the Execution Policy, the Software User License, and any Trade, as well as the fulfillment of any related obligations, will not violate any applicable laws, ordinances, charters, bylaws, articles, or memorandums of association that concern you.
  - 9- No Event of Default, or any event that could become an Event of Default, has occurred and is currently ongoing. You are also in compliance with all applicable laws governing your actions.

5- حالة وجود كيان اعتباري، فإن الأشخاص الذين يبرمون هذه الاتفاقية نيابة عنك، مفوضون حسب الأصول من قبلك للقيام بذلك:

6- قد قرأت هذه الشروط وسياسة التنفيذ وسياسة تضارب المصالح وفي حالة المستثمرين العاديين، تقديم اخطار تحذير بشأن المخاطر وفي حالة المستثمرين المحترفين تقديم اخطار العميل المحترف.

7- تكون جميع الممتلكات والنقود والأموال الأخرى والهامش الذي تمنحه الشركة بموجب هذه الشروط خالية من جميع الأعباء، أيًا كان نوعها، ويكون العميل المستفيد منها.

8- لا ولن يمثل تنفيذ وتسليم هذه الاتفاقية ونموذج فتح الحساب وسياسة التنفيذ وترخيص مستخدم المرامح وأي عملية تداول وأداء أي التزامات بموجبها، انتهاكاً لأي قانون أو مرسوم أو ميثاق أو تشريع أو عقد أو نظام تأسيس سارية عليك.

9- عدم حدوث أو استمرار حالة تقصير أو أي أخلال قد يمثل حالة تقصير وتلتزم بجميع القوانين التي تخضع لها.

- 10- The information provided by you to The Company regarding the entry into and execution of this Agreement, any Trades, and any obligations to be fulfilled under this Agreement is complete, accurate, and not misleading in any significant way.

10- المعلومات التي قدمتها للشركة فيما يتعلق بإبرام هذه الاتفاقية وتنفيذها، وأي عمليات تداول وأي التزامات يتم تنفيذها بموجب هذه الاتفاقية، كاملة ودقيقة وغير مضللة من أي جانب جوهري؛

- 11- You have exercised your independent judgment by instructing The Company to carry out any Trade on your behalf.

11- من خلال توجيه تعليماتك للشركة لإجراء أي عملية تداول نيابة عنك، تكون قد مارست حكمك المستقل بشأن عملية التداول.

By reading this Agreement, you understand and accept that The Company has placed and will continue to place trust in the integrity and precision of the entirety of the information you have provided, both presently and in the past. This information includes, but is not confined to, the assurances and guarantees stated in this Document and the details found in your Account Opening Form. Moreover, you agree to inform The Company promptly of any significant or projected alterations to this information, encompassing, but not restricted to, changes in your financial situation.

من خلال قراءة هذه الشروط، فإنك تفهم وتوافق أن الشركة قد وضعت وستستمر في وضع الثقة في صحة ودقة كامل المعلومات التي قدمتها، في الوقت الحاضر وفي الماضي. تتضمن هذه المعلومات، على سبيل المثال لا الحصر، التأكيدات والضمانات المذكورة في هذه الشروط، بالإضافة إلى التفاصيل الموجودة في نموذج فتح الحساب الخاص بك. إضافة على ذلك، فإنك توافق على إبلاغ الشركة على الفور بأي تعديلات مهمة أو متوقعة على هذه المعلومات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التغييرات في وضعك المالي.

## 14 Limitation of Liabilities & Indemnifications

Subject to Applicable Regulations, in no circumstance shall our liability include loss suffered by you or a third party for special damage, loss of profit, loss of goodwill or loss of business opportunity arising under or in connection with these Terms, whether arising out of negligence, breach of contract, misrepresentation or otherwise, including an act or omission arising out of or in connection with an error in an instruction given by you or on your behalf, or instruction which is or which reasonably appears to be from you.

Without limitation, the Company, its directors, officers, employees and agents will not be responsible or liable:

- 1- for the performance or profitability of your Account or any part thereof;
- 2- for any losses that you suffer in any event where any computer viruses, glitches, worms, software bombs or other similar items are introduced into your computer hardware or software via the System
- 3- for any losses or other costs or expenses of any kind arising out of or in connection with the placement of Orders or the execution of Transactions;
- 4- Because of any delay or change in market conditions before any particular Order is executed.
- 5- For communication failures (including telecommunication network failures), distortions or delays, whether in connection with the System, you're Account or otherwise, which are not attributable to the failure of our technology.

The company is not liable to you for any loss of profit or opportunity.

### 14.2 APPLICATION OF LIMITATIONS OF LIABILITIES.

The limitations of liability in these terms apply whether or not we or any of our employees or agents knew of the possibility of the claim being incurred.

### 14.3 Indemnification:

You agree continuously to indemnify us against all losses (including consequential losses), taxes, expenses, damages, charges, receipts, demands, and costs of any nature and on any account and liabilities present, future, contingent or otherwise and

## 14 حدود المسؤولية والتعويض

مع مراعاة التعليمات السارية، لا تشمل مسؤوليتنا، تحت أي ظرف من الظروف، الخسارة التي تتحملها أنت أو أي طرف ثالث بما في ذلك الضرر المعنوي أو تأثير سلبي على السمعة، أو فوات الربح أو فوات الفرصة التجارية في حال كانت تلك الخسارة ناشئة بموجب هذه الشروط أو فيما يتعلق بها، سواء كانت ناشئة عن إهمال، أو إخلال بالعقد أو تضليل أو غير ذلك، بما في ذلك أي فعل أو إخفاء ناشئ عن أو فيما يتعلق بخطأ في تعليمات مقدمة من جانبك أو نيابة عنك، أو تعليمات صادرة عنك أو تبدو بشكل معقول أنها صادرة عنك.

بدون استثناء، الشركة ومدراءها العامون، والمدراء، والمسؤولين والموظفين والوكلاء والأضراف المقابلة أي مسؤولية عما يلي:

- 1- أداء أو ربحية حسابك أو أي جزء منه؛
  - 2- أي خسارة تتعرض لها في حال أي فيروسات أو أعطال أو فيروسات متنقلة أو قنابل برمجية أو عناصر مماثلة إلى أجهزة أو برمجيات الحاسوب عبر النظام.
  - 3- أي خسائر أو تكاليف أو مصروفات أخرى أياً كان نوعها والتي تنشأ عن أو فيما يتعلق بتقديم الأوامر أو تنفيذ الصفقات؛
  - 4- الخسائر المتكبدة بسبب أي تأخير أو تغيير في ظروف السوق قبل تنفيذ أو امر معين.
  - 5- انقطاع الاتصال بما في ذلك أعطال شبكة الاتصالات أو أي خلل أو تأخير سواء فيما يتعلق بالنظام أو بحسابك أو الأعطال الأخرى والتي لا تعزي إلى أعطال التكنولوجيا الخاصة بنا.
- ولن تكون الشركة مسؤولة عن أي خسائر أو ربح أو الفرصة لذلك الانقطاع.

### 14.2 تطبيق حدود المسؤولية

تنطبق حدود المسؤولية الواردة في هذه الشروط سواء علمنا نحن أو أي من موظفينا أو وكلائنا بإمكانية حدوث المطالبة أم لا.

### 14.3 التعويض

أنت توافق باستمرار على تعويضنا عن جميع الخسائر (بما في ذلك الخسائر التبعية)، والضرائب، والمصروفات، والأضرار، والرسوم، والإيصالات، والمطالبات والمصروفات من أي نوع وعلى أي حساب والتزامات حاضرة

including legal fees on a full indemnity basis which may be suffered or incurred or brought against us or in connection with or caused by:

- Your breach of these terms and any other related agreement;
- is taking any action under this Agreement;
- Any representation or warranty given by you is incorrect, misleading or untrue, or any error in any order or instruction which is, or appears to be, from an authorized person, unless and to the extent only such is suffered or incurred as a result of our gross negligence or willful default.

أو مستقبلية أو مشروطة أو غير ذلك، بما في ذلك الرسوم القانونية على أساس التعويض الكامل الذي قد تحمله أو نتكبده ضدنا أو فيما يتعلق أو بسبب:

- أخلال بهذه الشروط أي اتفاقيات ذات صلة؛
- اتخاذ الشركة أي إجراء بموجب هذه الاتفاقية؛
- أي إقرار أو ضمان قدمته غير صحيح أو مضلل، أو أي خطأ في أي أمر أو تعليمات صادرة، أو يبدو أنها صادرة عن شخص مرخص له، ما لم وإلى الحد الذي تم تحمله أو تكبده فقط كهذا نتيجة إهمالنا الجسيم أو التقصير المتعمد.

## 15. Undertakings

About the execution and conduct of Trades, it is necessary to observe and adhere to the terms and conditions specified herein.

Throughout these terms and agreements, obtaining and compiling all consents, powers, licenses, and authorizations required to carry out your obligations as outlined in this document and to ensure their continuous validity is essential.

It is imperative to promptly inform the company in the event of default or potential event of default. Such events may influence the basis upon which the Company engages in business with you.

If you become aware of any of the following circumstances, immediate notification to the Company is required:

The revocation or imposition of new conditions on any license and/or registration granted to you. Any regulatory or other authority contemplating action against you that may reasonably result in the revocation or imposition of conditions on any license and/or registration granted to you.

## 15 التعهدات

فيما بتنفيذ وسير صفقات التداول، من المهم الالتزام بالشروط والاحكام المذكورة هنا.

طوال فترة سريان هذه الشروط والاتفاقية، من الضروري الحصول على جميع الموافقات والصلاحيات والترخيص والتفويضات المطلوبة والامتثال لها لتنفيذ التزاماتك على النحو المبين في هذه الشروط والاتفاقية، ولضمان استمرار صلاحيتها.

في حالة وقوع أخلال أو تقصير أو تقصير محتمل، من الضروري إبلاغ الشركة على الفور. قد تؤثر مثل هذه الأحداث على الأساس الذي تقوم عليه الشركة في التعامل معك.

في حالة علمك بأي من الظروف التالية، يلزم إخطار الشركة على الفور:

إلغاء أو فرض شروط جديدة على أي ترخيص و/أو تسجيل ممنوح لك.

أي سلطة رقابية أو أخرى تسعى في اتخاذ إجراء ضدك قد يؤدي بشكل معقول إلى إلغاء أو فرض شروط على أي ترخيص و/أو تسجيل ممنوح لك.

## 16 Term and Termination

16.1 These Terms and Agreements do not have a specific minimum duration. It will come into effect upon signature and the execution date and, unless terminated earlier as described in clause 17.2, it will remain in full force and effect until either party gives written notice to the other party, with such notice of termination taking effect (unless otherwise specified herein). However, the Company must provide at least three Business Days' notice of termination unless otherwise stated. In the Notice of

## 16 المدة والانتهاء

16.1 لا يوجد مدة محددة لهذه الشروط والاتفاقيات. يبدأ العمل بها من تاريخ توقيعها وتنفيذها ويستمر العمل بها حتى انتهائها وفقا للمادة 17.2 وحتى يقوم أي طرف بإخطار الطرف الآخر بالانتهاء حتى يقدم أي من الطرفين إشعارًا كتابيًا إلى الطرف الآخر، مع سريان الإخطار حيز التنفيذ عند انتهاء مدته ( ما لم ينص على خلاف ذلك هنا). ومع ذلك، يجب على الشركة تقديم إشعار بالإنهاء قبل 3 أيام عمل على الأقل، ما لم ينص على خلاف ذلك. في حالة وقوع حالة تقصير كما هو مفصل في البند 16.6، يحق للشركة إنهاء هذه الاتفاقية على الفور.

Termination event of an Event of Default, as detailed in clause 16.6, the Company has the right to terminate this Agreement immediately.

## 16.2 Termination of this Agreement

Without prejudice to the Terms herein, the Company reserves the right to terminate the Agreement by notifying the Client in writing three days before termination, and consequently, upon termination, all open positions will be closed by the Company. If the client owes any sum of Money, the Company will deduct the Money from the client's account and, upon request of the Client, send the Money to the Client's designated bank account registered with the Company.

16.3 Upon notification of your death, we can close any open Trades and your Account. Your account will remain responsible for any outstanding amounts owed to us. We may (but are not obligated to) act upon the instructions of the representative(s) or an executor appointed by the relevant court before the grant of representation or probate. In the case of a joint account, upon the death of one account holder, we may communicate with and take instructions from the surviving account holder(s). The death of an account holder also constitutes an Event of Default, allowing us to take any actions outlined in the Default clause of this Agreement.

16.4 Upon termination of this Agreement:

- Any outstanding amounts owed by you to the Company will become immediately due and payable;
- You will be required to close all of your Trades within 3 Days from the date of notice, and

If you fail to close all your open Trades within the designated period stated in this Document, the Company may close all remaining Trades without notice; it is important to note that until all your Trades have been closed as per this clause, this Agreement will continue to govern the relationship between the parties. However, you will not be permitted to open any new Trades.

16.5 Termination of this Agreement will not affect any outstanding rights and obligations of the parties, which will continue to be governed by this Agreement until all obligations have been fulfilled.

## 16.2 إنهاء الاتفاقية

دون الإخلال بما ورد في هذه الاتفاقية، تحتفظ الشركة بالحق في إنهاء الاتفاقية من خلال إخطار العميل خطياً 3 ثلاثة أيام قبل الإنهاء، وما يترتب على صفقات العميل عند الإنهاء بأن كافة الصفقات المفتوحة سوف يتم إغلاقها من قبل الشركة. إذا كان العميل مدين للشركة، فسوف تقوم الشركة بإستقطاع المبالغ من حساب العميل. وبناءً على طلب العميل سوف يتم تحويل أي مبالغ أو نقود إلى حساب العميل البنكي المعتمد.

16.3 عند إخطارنا بوفاتك، يحق لنا إغلاق أي صفقات مفتوحة وحسابك. وسوف تبقى حسابك مسؤول عن أي مبالغ مستحقة لنا. يجوز لنا (لكننا لسنا ملزمين بذلك) التصرف بناءً على تعليمات الورثة أو منفذ تعيينه المحكمة ذات الصلة، قيل منح التمثيل أو الوصية. في حالة الحساب المشترك، عند وفاة أحد أصحاب الحساب، يجوز لنا التواصل مع صاحب (أصحاب) الحساب المتبقين وتلقي التعليمات منهم. تشكل وفاة صاحب الحساب أيضاً حدث تقصير، مما يسمح لنا باتخاذ أي إجراءات منصوص عليها في بند التقصير في هذه الاتفاقية.

## 16.4 عند إنهاء هذه الاتفاقية:

- أي مبالغ مستحقة عليك للشركة ستصبح مستحقة وواجبة الدفع على الفور؛
- سُيطلب منك إغلاق جميع صفقاتك خلال 3 أيام من تاريخ الإخطار؛

و في حال عدم إغلاق جميع صفقاتك المفتوحة خلال الفترة المحددة المنصوص عليها في هذه الشروط، يجوز للشركة إغلاق جميع الصفقات المتبقية دون سابق إنذار، ومن المهم ملاحظة أنه حتى يتم إغلاق جميع صفقاتك وفقاً لهذا البند، ستستمر هذه الاتفاقية لحكم العلاقة بين الطرفين. ومع ذلك، لن يُسمح لك بفتح أي صفقات جديدة.

16.5 لن يؤثر إنهاء هذه الاتفاقية على أي حقوق والتزامات معلقة للأطراف، والتي ستظل خاضعة لهذه الاتفاقية حتى يتم الوفاء بجميع الالتزامات.

## 16.6 Events of Default

The Agreement shall be terminated in the event of default shall occur as follows:

1. If the Client breaches, repudiates, or defaults in any way the provisions or attachments of this Agreement.
2. If the Client fails to provide assurances of performance of its obligations satisfactorily to the Company.
3. If the Company, in its sole discretion, determines that it has sufficient grounds for insecurity concerning the Client's performance of any obligation and immediately after demand.
4. If any proceedings are commenced against the Client under any bankruptcy, insolvency relief of debtors or similar law.
5. If the Client provided inaccurate information to the Company or if information initially correct when provided by the Client subsequently becomes incorrect.
6. In the event you have or have attempted to, manipulate our quote, execution process or the platform, or have attempted some form of market abuse we may in our discretion, without notice to you, do one or more of the following:
  - 1- Claim any money you owe us under a position.
  - 2- Treat all your open positions as void from its inception.
  - 3- Withhold or set off against any funds that we suspect to have been derived from such activities.
  - 4- Close your open position.
  - 5- Adjust the equity in your Account.
  - 6- Suspend or terminate your Account.
  - 7- Terminate these terms without the need for a court order.
  - 8- Take such other action(s) as we consider appropriate.

The Client declares that all balances with the Company, whether carried individually or jointly with others, is to be considered as a guarantee to the Company to perform the Client's obligations hereunder and (the Client) indemnifies the Company against all omissions, costs, expenses, losses, fines, claims or obligations undertaken by the Company or third parties directly or caused by any of the previous events, the Company shall have the right to

## 16.6 حالات الإخلال

يتم إنهاء الاتفاقية في حالة حدوث إخلال على النحو التالي:

1. إذا قام العميل بانتهاك، أو إنكار، أو الإخلال بأي شكل من الأشكال بأحكام أو مرفقات هذه الشروط.
2. إذا فشل العميل في تقديم ضمانات لأداء التزاماته بشكل مرضي للشركة.
3. إذا قررت الشركة، وفقاً لتقديرها الخاص، أن لديها مبررات كافية لتشكيك بأداء العميل لأي الالتزامات بعد مطالبته بها على الفور.
4. في حالة بدء أي إجراءات ضد العميل بموجب أي قانون إفلاس أو إعسار للمدينين أو قانون مماثل.
5. إذا قدم العميل معلومات غير دقيقة إلى الشركة أو إذا كانت المعلومات صحيحة في البداية عندما قدمها العميل أصبحت غير صحيحة فيما بعد.
6. في حالة قيامك أو حاولت التلاعب بالأسعار أو عملية التنفيذ أو منصة التداول، أو حاولت بأي شكل من أشكال إساءة استخدام السوق، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، دون اخطارك، القيام بواحد أو أكثر من الإجراءات التالية:
  - 1- المطالبة بأي أموال تدين بها لنا بموجب صفقة تداول ما.
  - 2- تعامل مع جميع صفقاتك المفتوحة على أنها باطلة منذ البداية.
  - 3- حجب أو تسوية أية أموال نشتبها في أنها نشأت من تلك الأنشطة.
  - 4- أغلق مركزك المفتوح.
  - 5- تعديل الرصيد في حسابك.
  - 6- تعليق أو إنهاء حسابك.
  - 7- إنهاء هذه الشروط دون الحاجة إلى أمر من المحكمة.
  - 8- اتخاذ الإجراء (الإجراءات) الأخرى التي نراها مناسبة.

ويتعهد العميل بأن جميع الأرصدة لدى الشركة، سواء المملوكة فردية أو بالاشتراك مع الغير، ستعتبر ضماناً للشركة لأداء التزاماته المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، ويلتزم العميل بتعويض الشركة ضد جميع حالات الإغفال والتقصير، والتكاليف، والنفقات، والخسائر، والغرامات، والمطالبات والالتزامات التي قامت بها الشركة أو الغير، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي تسببت فيها أحداث سابقة، ويكون

suspend any or any part of its obligations to Clients. In addition, the Client acknowledges that the Company shall have the right to liquidate the Client's trading account or all of the Client's balances as if the same were pledged to the Company.

### 16.7 Inactive Accounts:

We consider an Account to be dormant or inactive when: (i) there have been no open Positions on the Account for three years, (ii) there has been no update in your data or personal information for a period of 3 years, or (iii) as otherwise required by applicable regulations.

We will notify you if your Account is dormant or inactive per Applicable Regulations and the Company's policies. You must take certain steps to activate or close your Account within a specific timeframe. We may deactivate your Account if it has been dormant or inactive.

### 16.8 Settlement

Upon the occurrence of an event of default of any of the provisions of this Terms and Agreements, the Company shall have the right, in its sole discretion and without giving the Client any additional notice, on any foreign market or other market, to immediately close and liquidate the Account, terminate any agreement with the Client, sell any or all of the Client's Assets (whether they are registered in the Client's individual Account and cancel any pending orders and/or close out any outstanding contracts or other products.

The Client shall no longer be able to access the platform and initiate Market Orders. All Cash Margins shall become immediately payable to the Company and automatically offset all of the Account's transactions. Any amount remaining after the full recovery of its rights by the Company shall be recovered by the Client. The Client shall further be liable to the Company for the amount of all reasonable legal and other professional expenses incurred by the Company in connection or as a consequence of an Event of default.

للشركة الحق في تعليق كل أو أي جزء من هذه التزامات العميل نحوها. بالإضافة إلى ذلك، يقر العميل بموجب هذه الاتفاقية بأحقية الشركة في تصفية المحفظة الاستثمارية للعميل أو جميع أرصده كما لو كانت مرهونة للشركة.

### 16.7 الحسابات غير النشطة:

نحن نعتبر الحساب غير نشط في الحالات التالية: (1) عدم وجود صفقات مفتوحة على الحساب لمدة 3 سنوات، (2) عدم وجود تحديث في بياناتك أو معلوماتك الشخصية لمدة 3 سنوات ; أو (3) كما هو مطلوب بخلاف ذلك بموجب اللوائح المعمول بها.

سنقوم الشركة بإخطارك إذا كان حسابك غير نشط وفقاً للوائح المعمول بها وسيطلب منك اتخاذ خطوات معينة لتفعيل حسابك أو إغلاقه خلال إطار زمني معين. يجوز لنا إلغاء تفعيل حسابك إذا كان غير نشط.

### 16.8 التسوية

في حالة وقوع أي من حالات التقصير تجاه أي أحكام واردة بهذه الشروط أو الاتفاقية من جانب العميل، يكون للشركة الحق، وفق تقديرها الخاص ودون توجيه إخطار إضافي للعميل، (في أي سوق اجنبي أو سوق آخر)، في الإغلاق الفوري للحساب وتصفيته، وفسخ الاتفاقية مع العميل، وبيع أي أو جميع أصول العميل (سواء المسجلة في الحساب الفردي للعميل أو الحساب المشترك)، وإلغاء جميع الأوامر الملغاة و/أو تسوية أي عقود قائمة أو منتجات أخرى.

وتمنع الشركة العميل من الوصول إلى منصة التداول لتسجيل أوامر السوق. وتصبح جميع التأمينات النقدية مستحقة الدفع في الحال للشركة، والتي تقوم تلقائياً من جانبها بتسوية جميع الحسابات الفردية والمعاملات. وتسترد الشركة جميع المبالغ المتبقية بعد الاسترجاع التام من الشركة لحقوقها. ويكون العميل مسئولاً أمام الشركة عن مبلغ جميع المصروفات والأتعاب القانونية والمهنية الأخرى المتكبدة من الشركة فيما يتعلق بحدث تقصير أو نتيجة له.

## 17 Assignment

17.1 Under this Agreement, you are not allowed to transfer, assign, or impose any of your rights or obligations, wholly or partially, to any third party without obtaining the Company's prior written consent.

17.2 The Company can transfer the privileges and responsibilities of this Agreement and any Trades to

## 17 التنازل

17.1 لا يجوز لك التنازل عن كل أو أي جزء من حقوقك أو التزاماتك بموجب هذه الشروط والاتفاقيات سواء بشكل كلي أو جزئي أو نقل ملكيتها أو رهنا لأي طرف جارجي دون موافقة خطية مسبقة من الشركة.

17.2 يجوز للشركة التنازل عن أي منافع أو التزامات هذه الشروط والاتفاقيات و أي عمليات تداول لصالح أي طرف

a third party without requiring your consent, provided that a written notice is given to you, as per the period provided in the notification. However, the assignee must agree to adhere to the terms and conditions of this Agreement and obtain approval from the SCA, where applicable.

**17.3** If the Company decides to carry out such an assignment, you are obliged to acknowledge in writing, if requested by the Company or the assignee, that the assignee has taken on the rights and obligations of the Company concerning the monies owed. However, suppose you decide not to continue the relationship. In that case, you may notify the Company to close your Account and send all the balances in your Account after deducting any charges to the Company in your designated Account registered with the Company.

**17.4** Furthermore, you agree to authorize the Company to disclose any relevant information regarding your association with the Company to the assignee, if deemed necessary, at its absolute discretion.

نظير جارجي دون موافقتك، بموجب اخطار خطي إليك بالمدة المحددة في الاخطار ومعا ذلك يلتزم المتنازل له بالتزام بكافة الشروط والاحكام والاتفاقيات وموافقة هيئة الأوراق المالية والسلع إذا تطلب ذلك.

**17.3** في حال قررت الشركة تنفيذ التنازل، فأنت ملزم بالإقرار كتابياً، إذا طلبت الشركة أو المحال إليه، أن المحال إليه قد أخذ على عاتقه الحقوق والتزامات الشركة فيما يتعلق بالأموال المستحقة عليك. ومع ذلك، إذا قررت عدم الاستمرار في التعاقد، فيمكنك إخطار الشركة بإغلاق حسابك وإرسال جميع الأرصدة الموجودة في حسابك بعد خصم أي رسوم للشركة في حسابك المخصص المسجل لدى الشركة.

**17.4** إضافة على ذلك، فإنك توافق على تفويض الشركة بالكشف عن أي معلومات ذات صلة تتعلق بتعاقدك مع الشركة إلى المحال إليه، إذا اعتبرت ذلك ضرورياً وفقاً لتقديرها المطلق.

## 18 Third Parties

These business terms do not grant any rights to an individual who is not a party to this Agreement.

## 18 الأطراف الأخرى

لا يمتلك أي شخص ليس طرفاً في هذه الشروط او الاتفاقية أي حقوق فيما يتعلق بشروط العمل هذه.

## 19 Notice

**19.1** The company may notify or communicate with you in English/Arabic by letter, fax, Email, or by posting a message on our system or our website, and you agree that we may contact you through any of these media at any time. We will use the address, fax number, or email address specified in your application form or any other address (physical or electronic) or number you may subsequently provide to us.

**19.2** However, if it is a notice intended for the clients, it will be served to the following location: NCM Financial Services LLC, 3009, Mazaya Shopping Centre, Sheikh Zayed Road, Al Wasl, Dubai, P.O.Box 73165, UAE

**19.3** Additionally, it can also be sent via

Telephone: +971 45952888

Fax: + 971 43 273787 or

via email at:

General information – [info@ncmfinancials.com](mailto:info@ncmfinancials.com)

Client Complaint – [complaint@ncmfinancials.com](mailto:complaint@ncmfinancials.com)

Customer Service – [cs@ncmfinancials.com](mailto:cs@ncmfinancials.com)

Operations – [wire@ncmfinancials.com](mailto:wire@ncmfinancials.com)

## 19 الإشعارات

**19.1** يجوز للشركة أن تخاطبك أو تتواصل معك باللغة الانكليزية او العربية عن طريق البريد أو الفاكس أو البريد الإلكتروني أو عن طريق نشر الرسائل على نظامنا أو على موقعنا الإلكتروني، وتوافق على أنه يجوز لنا الاتصال بك باستخدام أي من تلك الوسائل في أي وقت وسوف نستخدم العنوان أو رقم الفاكس أو عنوان البريد الإلكتروني المحدد في طلب فتح الحساب الخاص بك أو أي عنوان آخر فعلي أو إلكتروني أو رقم فاكس قد تزودنا به لاحقاً.

**19.2** ومع ذلك، إذا كان الإشعار مخصصاً للعملاء، فسيتم إرساله إلى الموقع التالي:

شركة إن سي أم للخدمات المالية (ذ.م.م) 3009 مزايا سنتر، شارع الشيخ زايد ، الوصل ، دبي صندوق البريد 71165 الإمارات.

**19.3** كما يمكن ارسال مخاطبتنا على:

الهاتف: 0097145952888

الفاكس: 0097143273787

او من خلال البريد الإلكتروني:

للاستفسار: [info@ncmfinancials.com](mailto:info@ncmfinancials.com)

لشكاوي العملاء: [complaint@ncmfinancials.com](mailto:complaint@ncmfinancials.com)

لخدمة العملاء: [cs@ncmfinancials.com](mailto:cs@ncmfinancials.com)

للعمليات: [wire@ncmfinancials.com](mailto:wire@ncmfinancials.com)

Alternatively, any changes in the notification method will be communicated per the stipulations outlined in this Term.

Either party has the right to inform the other party about any changes to their address details. The effectiveness of such notice will be determined by the date specified in the notice.

أو سيتم الإبلاغ عن أي تغييرات في طريقة الإخطار والاتصال وفقاً للشروط الموضحة هنا.

يحق لأي من الطرفين إخطار الطرف الآخر بأي تغييرات تطرأ على تفاصيل عنوانه. سيتم تحديد سريان هذا الإشعار بحلول التاريخ المحدد في الإشعار.

## 20 Force Majeure

## القوة القاهرة 20

**20.1** The Company shall not be held liable in the event of force majeure and emergency situations such as suspension or delay of trading, war or earthquakes, unrest and epidemic/Pandemic or communication line failure, electricity or equipment or software failure or any other cause beyond the control of the parties whether directly or indirectly or unauthorized access or theft or any problem technical or otherwise, which may prevent the Client from entering, canceling or modifying an order or prevent the Company from acting on online order or instructions.

**20.2** If the Company determines that a force majeure event exists, the Company in its absolute discretion without notice and at any time, take one or more of the following steps;

- Close any or all of your open contracts at such closing level as the Company reasonably believes to be appropriate
- Suspend or modify the application of all or any of the terms of this Agreement to the extent that the force majeure event makes it impossible or impractical for the Company to comply with the term or terms in question.
- Alter the last time for trading for a particular contract.
- Take or omit to take all such other actions as the Company deems to be reasonably appropriate in the circumstances having the Company positions, your positions and the positions of other Clients

**20.3** In the event of the above events, the Company shall not be liable to the Client for any claims, losses, damage, costs and expenses, including lawyers' fees, arising directly or indirectly from such events.

**20.4** If you possess any grievances concerning the performance of the Company's responsibilities as stated within this Agreement or are unsatisfied, it is imperative that you promptly inform the Company regarding your concerns.

The Company will promptly provide information regarding its internal procedure for handling complaints. It will inform you of the results of its

20.1 لا تعتبر الشركة مسؤولة في حالة وقوع أي من أحداث القوة القاهرة أو مواقف الطوارئ، مثل تعليق أو تأخر التداول أو الحروب أو الزلازل أو الاضطرابات أو الأوبئة أو تعطل خطوط الاتصال أو تعطل معدات الكهرباء أو البرامج أي سبب آخر يخرج عن نطاق سيطرة الطرفين سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر أو الوصول غير المصرح به أو السرقة أو أي مشكلة فنية أخرى أو خلافه، والتي قد تمنع العميل من إدخال أو إلغاء أو تعديل أمر أو قد تمنع الشركة من التصرف استناداً إلى أمر أو تعليمات العميل.

20.2 في حال حددت الشركة أن أحداث القوة القاهرة قد حصلت، يحق للشركة وفقاً لتقديرها المطلق ودون إشعار وفي أي وقت اتخاذ واحد أو أكثر من الخطوات التالية:

- أغلق أي أو جميع العقود المفتوحة عند مستوى إغلاق تجدة الشركة مناسب لحجم الحدث.
- تعليق أو تعديل تطبيق جميع أو أي من بنود هذه الاتفاقية إلى حد أن هذه القوة القاهرة تجعل من المستحيل للشركة لتتوافق مع الشروط و الأحكام لهذه الشروط.
- الإعلان عن آخر يوم للتداول لمنتج محدد أو جميع المنتجات.
- أخذ كل الإجراءات الأخرى من هذا القبيل و التي تعتبرها الشركة مناسبة مع الأخذ بعين الاعتبار صفقات الشركة في السوق، صفقات العميل في السوق، صفقات العملاء الآخرين في السوق.

20.3 في حالة وقوع الأحداث أعلاه، لا تكون الشركة مسؤولة تجاه العميل عن أي مطالبات و/أو خسائر و/أو أضرار و/أو أية تكاليف ونفقات بما في ذلك أتعاب المحامين، والتي تنشأ مباشرة أو غير مباشرة من مثل هذه الأحداث.

20.4 في حالة وجود أي شكاوى بخصوص أداء الشركة لالتزاماتها كما هو منصوص عليه في هذه الاتفاقية أو في حالة عدم الرضا، فمن الضروري أن تقوم بإبلاغ الشركة على الفور بشأن مخاوفك.

ستقوم الشركة على الفور بتزويدك بالمعلومات المتعلقة بإجراءاتها الداخلية للتعامل مع الشكاوى وستبلغك بنتائج تحقيقها في شكاوك عندما يصبح ذلك ممكناً بشكل معقول.

investigation into your grievance when it becomes reasonably practicable.

**20.5** At all times, it is your responsibility to pay all applicable taxes, including any future taxes, and cover all other fees, costs, and expenses reasonably incurred by the Company about any Trade. Additionally, you must prepare all filings and tax returns, providing the necessary information to the relevant tax authorities concerning any Trades or the profits and losses derived from them. The Company reserves the right to deduct or withhold any tax required by law from any payment or credit issued to your Account.

20.5 تقع على عاتقك في جميع الأوقات مسؤولية دفع جميع الضرائب المطبقة، بما في ذلك أي ضرائب مستقبلية، بالإضافة إلى تغطية جميع الرسوم والتكاليف والنفقات الأخرى التي تتكبدها الشركة بشكل معقول فيما يتعلق بأي تداولات. بالإضافة إلى ذلك، يجب عليك إعداد جميع الإيداعات والإقرارات الضريبية، وتقديم المعلومات اللازمة إلى السلطات الضريبية المختصة فيما يتعلق بأي صفقات أو الأرباح والخسائر الناتجة عنها. تحتفظ الشركة بالحق في خصم أو حجب أي ضريبة يقتضيها القانون من أي دفعة أو ائتمان صادر إلى حسابك.

## 21 Privacy and Safeguarding Information

The Company shall take substantial precautions to safeguard the information of the current and previous Clients or with whom it has dealt.

### The Company shall not sell the information to third parties:

The Company shall neither sell Client's information to any third parties nor shall license such to other companies. However, the Company shall notify the Client in advance if it is required to license the data to others.

### Information security is the Company's priority:

The Company has put in place various policies and practices designed to protect the privacy of the Clients' information, and the Company evaluates such policies periodically to protect the Clients' information.

### Collection of Client's particulars through working Channels:

The Company shall collect its Clients' data to facilitate the Clients operation, provide efficient services, and increase productivity. The Company shall collect and record the following information about the Clients:

- Data contained in the Account Opening Application and other forms given by the Client to the Company.
- The Client provides data for trading through the Company's Website.
- Credit information is used to verify information on the Client's identity and determine the Client's credit standing.
- Information regarding Client's employment and place of residence.

### Information sent to others:

## 21 الخصوصية وحماية المعلومات

تتخذ الشركة احتياطات جوهرية لحماية المعلومات للعملاء الحاليين والسابقين أو الذين تعاملت معهم.

### لا يجوز للشركة بيع المعلومات العميل إلى الغير:

لا يجوز للشركة بيع معلومات العميل للغير أو ترخيص الغير للقيام بذلك لصالح شركات أخرى. و برغم ذلك، تخطر الشركة العميل مسبقاً إذا كان يشترط ترخيص البيانات للغير.

### حماية المعلومات أولوية للشركة:

تطبق الشركة العديد من السياسات والممارسات التي تستهدف حماية خصوصية معلومات العميل، وتقيم الشركة هذه السياسات بشكل دوري لتوفير الحماية لمعلومات العميل.

### جمع تفاصيل العملاء عبر قنوات العمل:

تجمع الشركة بيانات عملائها لتسهيل عمل العملاء مع توفير الخدمات الكافية وزيادة الإنتاجية. وتجمع الشركة وتسجل المعلومات التالية حول العملاء:

- البيانات المدونة في طلب فتح الحساب والنماذج الأخرى التي يقدمها العميل للشركة.
- بيانات التداول المقدمة من العميل عبر الموقع الإلكتروني للشركة.
- معلومات الائتمان للتحقق من معلومات العميل المتعلقة بهويته وتحديد المركز الائتماني للعميل.
- المعلومات المتعلقة بعمل العميل ومكان إقامته.
- معلومات المتعلقة بعمل العميل ومكان إقامته.

### المعلومات المرسلة للغير:

Some information may be sent to the supervisory/regulatory authorities pursuant to the prevailing laws.

يجوز إرسال بعض المعلومات إلى السلطات الإشرافية/التنظيمية بموجب القوانين السائدة.

### The Company observes the highest standards of accuracy:

The accuracy of the Clients' particulars is as important for the Company as it is for its Clients. For this reason, the Company provides its Clients with information about their Accounts through trading notices, Statements of Account, by telephone through the Client's Relations employees, or via the Internet through the Company's Website. If you have any inquiries about the correctness of the statements, please call the Company immediately.

#### Email Confidentiality

The Company uses the email addresses of its Clients to provide them with information that facilitates their dealing with the Company. The Company also provides additional services via email, such as new issues, announcements concerning the markets, etc. Furthermore, the Company may use the Client's email to provide him with information about new products and services or investment opportunities that may attract the Client's attention.

#### Complaint Handling

If you should have a complaint against the Company, please refer to our Complaints Unit webpage at Complaint, where you will find information on our complaints procedure and prescribed forms in Arabic and English for submitting a complaint.

### مراعاة الشركة لأعلى معايير الدقة:

لدقة تفاصيل العميل أهمية متساوية عند الشركة وعمالئها على حدٍ سواء. ولهذا الغرض، تقدم الشركة لعمالئها معلومات عن حساباتهم من خلال إخطارات التداول وكشوف الحساب عبر الهاتف من خلال موظفي علاقات العملاء أو عبر الإنترنت من خلال الموقع الإلكتروني للشركة. وفي حالة وجود أي استفسارات حول دقة كشوف الحساب، يرجى الاتصال بالشركة على الفور.

### سرية عناوين البريد الإلكتروني:

تستخدم الشركة عناوين البريد الإلكتروني الخاصة بعمالئها لتزويدهم بالمعلومات التي تسهل تعاملهم مع الشركة. كما تقدم الشركة خدمات أخرى عبر البريد الإلكتروني مثل الإصدارات الجديدة والإعلانات المتعلقة بأسواق الأسهم... إلخ كما يجوز للشركة أن تستخدم عنوان البريد الإلكتروني للعميل لتزويده بمعلومات حول المنتجات والخدمات الجديدة أو فرص الاستثمار التي قد تجذب انتباه العميل.

### في حالة الشكوى

في حال وجود شكوى ضد الشركة، يرجى الرجوع إلى موقعنا على صفحة ويب وحدة الشكاوى في، حيث ستجد معلومات عن إجراءات تقديم الشكاوى لدينا باللغتين العربية والإنجليزية.

## 22 Using the dealing system:

If The Company decides to provide its Services to you through its website or a Mobile device, it will furnish you with the necessary software to access its online dealing services ("Software"). The Software, a white label provided to the Company by a counterparty, is the property of The Company and is licensed to you solely to access The Company's Trading System electronically. Unless permitted by law, you are prohibited from copying, modifying, reversing, compiling, or disassembling the trading Software or allowing others to do so.

The Company will not provide you with any training or assistance. However, suppose it does provide such training or advice on the use of its website. In that case, you assume full risk, and The Company will not be liable for any loss, whether contractual

## 22 استخدام نظام التداول

إذا قررت الشركة تزويد خدماتها من خلال الموقع الإلكتروني أو عبر أجهزة المحمول، فإن الشركة سوف تقدم للعملاء البرامج الضرورية للوصول إلى خدماتها التداول ("البرامج"). البرامج وبرنامج البطاقة البيضاء المقدم من طرف نظير هو ملك للشركة ومرخص لها باستخدامها فقط لأغراض الوصول إلى نظام التداول. ولا يجوز للعميل نسخ برنامج التداول أو تعديله أو إجراء هندسة عكسية له أو تجميعه أو تفكيكه أو السماح لأي شخص آخر بالقيام بذلك بإستثناء ما يسمح به القانون.

لن تقدم لك الشركة أي تدريب أو مساعدة لك، ولكن إذا فعلت ذلك، فإن هذا التدريب أو المشورة بشأن استخدام الموقع الإلكتروني لشركة سيكون على مسؤوليتك الخاصة ولن تكون الشركة مسؤولة إذا تكبدت أي خسائر سواء على أساس العقد

or due to negligence, arising directly or indirectly from such training.

Your responsibility lies in accessing the Software from The Company's website (or through any other available means) and ensuring that the Software is compatible with your computer or mobile device and your software.

The Company reserves the right to suspend or withdraw its website or Mobile Trading Services at any time, with or without prior notice.

As and when updates and modifications to the Software are released, The Company will provide them to you. It is your responsibility to install these updates and changes, and The Company will assume that you have done so. Suppose you discover a significant defect, malfunction, or virus in the Software. In that case, you must immediately notify The Company and cease using the electronic trading facilities on The Company's website until you receive permission to resume.

The Company holds no responsibility for any loss you may incur as a result of the failure of their Trading System Software or communication failure between your computer and the Company's website or between the Company's website and any source of displayed information, data, or prices. Furthermore, The Company will not be held liable for any special, indirect, consequential, punitive, or particular forms of damage, including but not limited to loss of business, profit, data corruption, goodwill, or wasted management time that may arise from electronic communication with The Company, even if prior notice of such damage was given. Any restrictions or limitations on The Company's liability in this Agreement will only be valid as the law permits.

The usage of The Company's website is governed by any legal notices or terms and conditions displayed on the website. In case of any inconsistencies between these notices and this Agreement, the website notices will take precedence. It is important to note that the information regarding spreads on The Company's website is neither an offer to buy or sell nor a guarantee of execution at the displayed prices, the price specified in your Order or Trade, or any price.

او الإهمال، وسواء كانت ناتجة عن هذا التدريب بصورة مباشرة او غير مباشرة.

ستكون من مسؤوليتك الوصول على البرامج من الموقع الالكتروني للشركة (او عبر أي وسيلة أحيى تتيح الشركة البرامج عن طريقها) وضمان ان تكون المرامج متطابقة مع الجهاز الكمبيوتر او جهاز المحمول الخاص بك او برامجك الخاصة.

تحتفظ الشركة بحقها في وقف او سحب الموقع الالكتروني للشركة او خدمات التداول على الجهاز المحمول في أي وقت سواء كان ذلك بإخطار او بدونه.

عندما يتم إصدار التحديثات والتعديلات على البرنامج، سوف توفرها الشركة للعميل. ومن مسؤوليتك تثبيت هذه التحديثات والتعديلات وستتعامل الشركة على أساس انك قد قمت بذلك. ويجب عليك ابلاغ الشركة على الفور إذا أصبحت على علم بوجود عيب جوهري او خلل وظيفي أو فيروس في برامج الشركة، كما يجب على العميل التوقف عن استخدام مواقع التداول الالكتروني في موقع الشركة الالكتروني حتى أشعار اخر لاستئناف استخدامها.

لن تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي خسائر قد يتكبدها العميل نتيجة توقف او فشل برنامج التداول الالكتروني أو أي عطل بالاتصال بين جهازك او الموقع الالكتروني والشركة أو بين الموقع الالكتروني للشركة او أي مصدر معلومات او بيانات او أسعار معروضة على الموقع الالكتروني للشركة. ولن تتحمل الشركة بأي شكل من الاشكال المسؤولية اتجاهك بأي شكل من الضرر الخاص او غير المباشر او التبعية او العقابي (بما في ذلك فقدان العمل او خسارة الأرباح فقدان لبيانات أو تلفها او فقدان الشهرة او التمثيل او ضياع وقت الإدارة أو ما قد تتكبده أو تواجهه نتيجة تواصلك مع الشركة إلكترونياً. حتى لو كانت الشركة قد تلقت اخطاراً سابقاً بإحتمال نشوء هذا الضرر. ولا تنطبق أي حدود او قيود على مسؤولية الشركة في هذه الاتفاقية إلا إلى الحد الذي يسمح به القانون المعمول به.

أن استخدام الموقع الالكتروني للشركة يخضع لشروط وأحكام ترد فيه. وفي حالة أي تعارض بين تلك الاخطارات وهذه الاتفاقية تسود الاخطارات الموجودة على موقع الشركة على سبيل المثال لا الحصر، لا تعد المعلومات المتعلقة بالفروق السعرية على موقع الشركة عرضاً لك لشراء او البيع، كما انها ليس ضماناً بأن الشركة ستتقيد بالأسعار المعروضة في طلبك او عملية التداول الخاصة بك او بأن سعر على الاطلاق.

### Through a Mobile device:

The Company may grant you permission to utilize its services and access its trading system.

Among other capabilities, our Mobile Services will enable you to perform the following tasks:

- Execute trades on your Account, whether opening or closing them.
- Submit orders on your Account.
- Retrieve various details concerning your Account, including your running profit and loss and available cash balance. Nevertheless, it is worth noting that our Mobile Services may not offer identical functionality or access to information and Services available when not using a Mobile device.

Our Mobile Services cannot guarantee uninterrupted or error-free operation, given the inherent nature of Mobile devices, mainly due to connectivity issues and internet connection problems commonly associated with Mobile applications.

The Mobile Service may occasionally experience errors or failures. These issues can lead to various outcomes, including but not limited to:

- You are unable to place Trades or orders.
- Inaccurate information being provided by the Mobile Services, such as incorrect prices or quotes
- Instances where you mistakenly believe you have placed a Trade or order, while our records indicate otherwise, or cases in which you consider a Trade or order request initiated by you has not been accepted by us, despite our records showing otherwise.
- You are taking actions based on erroneous information displayed through the Mobile Service.

By using your account details to transmit instructions through a mobile device, you acknowledge and agree that the Company assumes that you or someone authorized by you has made the transaction and, therefore, puts you at risk. If you become aware or suspect that a third party has gained access to your username, account number, or password, or if you suspect anyone other than you or an authorized third party is conducting transactions on your Account, you must notify us

### خدمات التداول عبر جهاز المحمول:

قد تسمح لك الشركة باستخدام خدماتها والوصول إلى نظام التداول الخاص بها عبر جهاز المحمول.

ستسمح لك خدمات أجهزة المحمول بما يلي:

- فتح وإغلاق عمليات التداول على حسابك.
- تقديم الأوامر على حسابك.
- الوصول إلى المعلومات الأخرى المرتبطة بحسابك، مثل إدارة الأرباح والخسائر والرصيد النقدي. ومع ذلك قد لا تسمح خدمات الهاتف المحمول الخاصة بنا بنفس الوظائف والوصول إلى المعلومات والخدمات المتاحة عند عدم استخدام جهاز المحمول.

لن تضمن لك الشركة عدم انقطاع تشغيل خدمات الهاتف المحمول الخاصة بنا أو خلوها من الأخطاء. نظراً لطبيعة أجهزة الهواتف المحمولة صعوبات اتصال الخدمة أو الاتصال بالانترنت معارف عليها بأنها متصلة في تطبيقات الهاتف المحمول.

عادة ما تكون خدمات أجهزة المحمول تتعرض في بعض الأحيان إلى الخطأ أو العطل مما ينطوي على نتائج تشمل على سبيل المثال وليس الحصر.

- عدم قدرتك على إجراء عمليات التداول أو تقديم أوامر.
- قيام خدمات الهاتف المحمول بتقديم معلومات غير دقيقة بما في ذلك معلومات الأسعار و/أو عروض الأسعار؛
- اعتقادك الخاطئ بأنك أجريت عملية تداول أو قدمت أمراً بينما تظهر سجلاتنا أننا لم نقبل أي عملية تداول أو أمراً منك، أو اعتقادك الخاطئ بأننا لم نقبل أي عملية تداول أو أمراً شرعت فيه بينما تشير سجلاتنا إل خلاف ذلك؛ أو
- اتخاذ الإجراءات على أساس المعلومات الخاطئة المعروضة من خلال خدمة الهاتف المحمول.

باستخدام تفاصيل حسابك لإرسال التعليمات عبر جهاز محمول، فإنك تقر وتوافق على أن الشركة تفترض أنك أو أي شخص مفوض من قبلك قد قام بالصفية، وبالتالي يعرضك للخطر. إذا علمت أو اشتبهت في أن طرفاً ثالثاً قد تمكن من الوصول إلى اسم المستخدم أو رقم الحساب أو كلمة المرور الخاصة بك، أو إذا كنت تشك في أن أي شخص آخر غيرك أو طرف ثالث معتمد يجري صفقات على حسابك، فيجب عليك إخطارنا على الفور. أن عدم الإبلاغ الفوري عن أي اختراق أمني يعتبر اخلاصاً جوهرياً لهذه الشروط.

immediately. Failure to promptly report any security breach may be considered a breach of these Terms.

If the Mobile Service encounters an error or failure, and our internal records do not match your Mobile records or your recollection, the version of events documented in our records shall take precedence. Both parties will be responsible for fulfilling any obligations based on the assumption that our internal records are accurate.

Trading via the Mobile Service involves certain risks, and you acknowledge and accept these risks. We are not responsible for any loss or damage incurred by you as a result of using the Mobile Service or if we (or a third party) fail to provide access to the Mobile Service or if the Mobile Service is incompatible with your Mobile device, to the extent permitted by law.

We do not assume any liability for any damage to your Mobile device or any loss of functionality resulting from your use of the Mobile Service.

The Company is not responsible for any damage or interruptions caused by computer viruses, spyware, scareware, Trojan horses, worms, or any other malware that may affect your computer or equipment. Additionally, be cautious of phishing, spoofing, and other attacks when using SMS and email Services. It is recommended that you use reliable virus screening and prevention software.

The client shall exercise caution when reviewing messages claiming to be from us. Our customer support will never ask you to share your screen or request access to your computer or Account. Likewise, we will not ask for your two-factor authentication (2FA) codes. Always log into your Trading Account through The Company Site to review any transactions or required actions. If you have any doubts about the authenticity of any communication or notice, please contact us.

Under no circumstances shall we be held responsible for any expenses you may incur while using the Mobile Service, whether your Mobile supplier or any other entity imposes said charges.

The terms and conditions of the Mobile Service, as outlined in this clause, are subject to revision at our discretion. By continuing to utilize the service, you acknowledge your consent to be bound by the

في حالة تعرضت خدمة الهاتف المحمول لخطأ أو عطل، ولم تتطابق سجلاتنا الداخلية مع سجلات الهاتف المحمول الخاصة بك أو ما تتذكره، فإن نسخة الأحداث الموثقة في سجلاتنا ستكون هي السائدة. سيكون كلا الطرفين مسؤولاً عن الوفاء بأي التزامات بناءً على افتراض دقة سجلاتنا الداخلية.

ينطوي التداول عبر خدمة الهاتف المحمول على مخاطر معينة، وأنت تقر وتوافق على هذه المخاطر. نحن لسنا مسؤولين عن أي خسارة أو ضرر تتكبده نتيجة لاستخدام خدمة الهاتف المحمول، أو إذا فشلنا (أو طرف ثالث) في توفير الوصول إلى خدمة الهاتف المحمول، أو إذا كانت خدمة الهاتف المحمول غير متطابقة مع جهازك المحمول، إلى الحد الذي يسمح به القانون.

نحن لا نتحمل أي مسؤولية عن أي ضرر يلحق بجهازك المحمول أو أي فقدان للوظائف ناتج عن استخدامك لخدمة الهاتف المحمول.

أن الشركة ليست مسؤولة عن أي ضرر أو انقطاع ناتج عن فيروسات الكمبيوتر أو برامج التجسس أو البرامج الضارة أو أحصنة طروادة أو الفيروسات المتنقلة أو أي برامج ضارة أخرى قد تؤثر على جهاز الكمبيوتر أو المعدات الخاصة بك. بالإضافة إلى ذلك، كن حذراً من التصيد الاحتيالي والانتحال والهجمات الأخرى عند استخدام خدمات الرسائل النصية القصيرة والبريد الإلكتروني. يوصى باستخدام برامج موثوقة لفحص الفيروسات والوقاية منها.

يجب على العميل توخي الحذر عند مراجعة الرسائل التي تدعي أنها منا. لن يطلب منك خدمة العملاء أبداً مشاركة شاشتك أو طلب الوصول إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو حسابك. وبالمثل، لن نطلب منك رموز المصادقة الثنائية (2FA) لمراجعة أي معاملات أو إجراءات مطلوبة، قم دائماً بتسجيل الدخول إلى حساب التداول الخاص بك من خلال موقع الشركة. إذا كان لديك أي شك حول صحة أي اتصال أو إشعار، يرجى الاتصال بنا.

لن نتحمل الشركة تحت أي ظرف من الظروف المسؤولية عن أي نفقات قد تتكبدها أثناء استخدام خدمة الهاتف المحمول، سواء تم فرض الرسوم المذكورة من قبل مورد الهاتف المحمول الخاص بك أو أي كيان آخر.

تخضع شروط وأحكام خدمة الهاتف المحمول، كما هو موضح في هذا البند، للمراجعة وفقاً لتقديرنا. من خلال الاستمرار في استخدام الخدمة، فإنك تقر بموافقتك على الالتزام بالشروط والأحكام المعدلة. سيتم إرسال الإخطار بأي تعديلات من خلال

amended terms and conditions. Notification of any modifications will be communicated through the Mobile Service, and we are not obligated to supply any separate individual notice concerning these changes.

خدمة الهاتف المحمول، ونحن لسنا ملزمين بتقديم أي إشعار فردي منفصل يتعلق بهذه التغييرات.

### System Failure:

The Client acknowledges and agrees that there are risks of trading system or component failure. In the event of system or component failure, the Client may be unable to execute new or existing orders for a certain period or modify or cancel previously executed orders. The system or component failure may also result in orders or order priority loss. Neither the Company nor any Relevant Third Party shall be liable for any malfunction in the trading system or any component failures.

### License to use Company's Software and Restrictions thereof:

The Company grants the Client a license to use the Company's software for trading only. In contrast, the Company and/or the third parties shall remain the owner of the software, including all applicable rights to patents, copyrights, and trademarks. The Client shall secure and protect, as reasonably required, the Company's ownership and rights in the Software and shall not sell, exchange or otherwise transfer the Company's software to others. The Client shall also not copy, modify, translate or, decompile, reverse engineer, disassemble, update, replace, amend, enhance or make any additions to the Company's Software provided to the Client.

### عطل بالنظام:

يقر العميل ويوافق على وجود مخاطر تتعلق بعطل نظام التداول أو اجزائه. في حالة عطل النظام أو جزء، قد لا يتمكن العميل لفترة معينة من الوقت من تنفيذ أوامر جديدة أو تنفيذ أوامر موجودة أو تعديل أو إلغاء الأوامر التي تم تنفيذها مسبقاً. قد يؤدي عطل النظام أو جزء أيضاً إلى فقدان الصفقات أو أولوية الأمر. لن تتحمل الشركة أو أي طرف ثالث ذي صلة المسؤولية بأي شكل من الأشكال عن أي خلل في نظام التداول أو عن أي عطل في أجزاءه.

### ترخيص استخدام برامج الشركة والقيود المفروضة عليها:

تمنح الشركة العميل ترخيصاً لاستخدام برامج الشركة للتداول فقط بينما تبقى الشركة و/أو الأطراف الثالثة مالكة البرنامج بما في ذلك جميع الحقوق المعمول بها لبراءات الاختراع وحقوق النشر والعلامات التجارية. يجب على العميل تأمين وحماية ملكية الشركة وحقوقها في البرنامج، كما هو مطلوب بشكل معقول، ولا يجوز له بيع أو تبادل أو تحويل برامج الشركة إلى الآخرين. لا يجوز للعميل أيضاً نسخ أو تعديل أو ترجمة أو إلغاء الترجمة أو إجراء هندسة عكسية أو تفكيك أو تحديث أو استبدال أو تعديل أو تعزيز أو إجراء أي إضافات على برامج الشركة المقدمة للعميل.

## 23 Agreement with Third Party:

The Client acknowledges and agrees that access to the Services may be terminated immediately in the event of termination, whether directly or indirectly, of any agreement between the Company and a Relevant Third Party or another third party provider on which provision of the Services is dependent. The Client acknowledges and agrees that it is the Company's Client and not a Client of any Relevant Third Party or other third party provider or any other person or entity that has contracted with the Company.

## 23 الاتفاق مع طرف ثالث:

يقر العميل ويوافق على أنه يجوز إنهاء الوصول إلى الخدمات فوراً في حالة الإنهاء، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، لأي اتفاقية بين الشركة وطرف نظير ذي صلة، أو مزود طرف نظير آخر، يكون تقديم الخدمات بموجبه مرتبطاً. يقرب العميل ويوافق على أنه عميل الشركة وليس عميلاً لأي طرف ثالث ذي صلة أو مزود طرف ثالث آخر أو أي شخص أو كيان آخر تعاقد مع الشركة.

## 24 Privacy

The Company shall maintain the privacy and confidentiality of the information of its Clients. The

## 24 الخصوصية

تحافظ الشركة على خصوصية وسرية المعلومات الخاصة بعملائها. لا يجوز للشركة الكشف عن المعلومات ما لم تكن

Company shall not disclose the information unless required by applicable laws or supervisory/regulatory authorities in Markets where the Client is trading.

ملزمة بموجب القوانين المعمول بها أو السلطات الرقابية للاسواق التي يتداول فيها العميل.

## 25 Agreement and Attachments:

## 25 الاتفاقية والمرفقات:

The Client acknowledges that the Account opening application that has been handed over to him by the Company and any applications, forms, declarations, contract specifications, or any subsequent agreements of any kind (all as issued by the Company) are considered an integral part of this Terms of Business Document. The Company will provide trading policies and contract specifications of products from time to time as these policies are subject to change frequently according to markets or the Company; trading policies and contract specifications will be considered an integral part of this Agreement.

يقر العميل بأن طلب فتح الحساب الذي سلمته إليه الشركة وأي طلبات أو نماذج أو إقرارات أو مواصفات العقد أو أي اتفاقيات لاحقة من أي نوع (جميعها صادرة عن الشركة) تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذا شروط الأعمال. ستوفر الشركة سياسات التداول ومواصفات العقد للمنتجات من وقت لآخر حيث تخضع هذه السياسات للتغيير بشكل متكرر وفقاً للأسواق أو الشركة، وستعتبر سياسات التداول ومواصفات العقد جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية. إذا كان العميل شركة، فيجب تقديم الوثيقة الرسمية للأشخاص المفوضين إلى الشركة. ويجب إبلاغ الشركة بأي تغيير في الأشخاص المفوضين على الفور.

If the Client is a company, the official Document of its authorized persons must be provided to the Company. Any change of its authorized persons must be communicated to the Company promptly.

These Terms are supplied to you in Arabic and English and we will continue to communicate with you in Arabic or English (as requested by you) for these Terms. You may receive documents and other information about us in Arabic, English and other languages. If a document is translated into another language, this will be for information purposes only and the Arabic version will prevail in conflict or inconsistency.

يتم اصدار هذه الشروط لك باللغتين العربية والإنجليزية وسنستمر في التواصل معك باللغة العربية أو الإنجليزية (حسب طلبك) طوال مدة هذه الشروط. قد تتلقى وثائق ومعلومات أخرى عنا باللغتين العربية والإنجليزية واللغات أخرى. إذا تمت ترجمة مستند إلى لغة أخرى، فسيكون ذلك لأغراض المعلومات فقط وستكون النسخة العربية هي السائدة في حالة وجود تعارض أو عدم تناسق في الترجمة.

## 26 General Information

## 26 المعلومات العامة

The Company aims to provide accurate and timely information, but it is important to note that the information displayed may sometimes be incomplete, not entirely accurate, or not up-to-date. Additionally, there may be technical inaccuracies or typographical errors. In our commitment to providing you with the most complete and accurate information possible, we reserve the right to change or update information, including our policies, products, and services, without prior notice and within the limits of applicable law.

تهدف الشركة إلى تقديم معلومات دقيقة وفي الوقت المناسب، ولكن من المهم العلم أن المعلومات المعروضة قد تكون في بعض الأحيان غير كاملة، أو ليست دقيقة تماماً، أو غير محدثة.

بالإضافة إلى ذلك، قد تكون هناك أخطاء فنية أو أخطاء مطبعية. في إطار التزامنا بتزويدك بالمعلومات الأكثر اكتمالاً ودقة قدر الإمكان، فإننا نحتفظ بالحق في تغيير أو تحديث المعلومات، بما في ذلك سياساتنا ومنتجاتنا وخدماتنا، دون إشعار مسبق وفي حدود القانون المعمول به.

Therefore, it is advisable to verify all information before making any decisions based on the content of the Company.

لذلك، يُنصح بالتحقق من جميع المعلومات قبل اتخاذ أي قرارات بناءً على محتوى الشركة.

It is essential to acknowledge that the responsibility for any decisions made based on the information

provided on the site solely lies with the user, and we cannot be held liable for such decisions. Please note that any links to third-party materials, including websites, are provided solely for information and are not under our control. You understand and accept that we are not responsible for the accuracy, content, or services provided by third-party materials or on any third-party sites accessible through or linked to the Company Website.

ومن المهم أن نعترف بأن المسؤولية عن أي قرارات يتم اتخاذها بناءً على المعلومات المقدمة في الموقع تقع على عاتق المستخدم وحده، ولا يمكن أن نتحمل المسؤولية عن مثل هذه القرارات. يرجى ملاحظة أن أي روابط لمواد الطرف الثالث، بما في ذلك مواقع الويب، يتم توفيرها فقط من أجل العلم وليست تحت سيطرتنا. أنت تفهم وتقبل أننا لسنا مسؤولين عن الدقة أو المحتوى أو الخدمات المقدمة من مواد الطرف الثالث أو على أي مواقع تابعة لجهات خارجية يمكن الوصول إليها من خلال موقع الشركة على الويب أو مرتبطة به.

## 27 Governing Law

This Agreement shall be subject to the provisions of the United Arab Emirates law and the instructions and regulations prevailing at and pertinent to The Securities and Commodities Authority (SCA). The Dubai courts shall have the exclusive jurisdiction to settle all disputes resulting from the execution or/from the interpretation of this Agreement.

Suppose the client is outside the United Arab Emirates (UAE). In that case, any legal actions initiated within the UAE can be presented to you using delivery to the address designated for this specific purpose in the Trading Account Application Form. It should be noted that the Company retains the right to serve legal process in an alternative manner as permitted by law.

## 27 القانون الحاكم

تخضع هذه الاتفاقية لأحكام قانون دولة الإمارات العربية المتحدة والتعليمات والأنظمة السائدة في هيئة الأوراق المالية والسلع (SCA). تخضع محاكم دبي بالسلطة القضائية الحصرية لتسوية جميع النزاعات الناتجة عن تنفيذ أو تفسير هذه الاتفاقية.

في حالة وجود العميل خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فمن الممكن أن يتم تقديم أي إجراءات قانونية تم رفعها داخل دولة الإمارات العربية المتحدة عن طريق التسليم إلى العنوان الذي حددته لهذا الغرض المحدد في نموذج طلب فتح حساب التداول. تجدر الإشارة إلى أن الشركة تحتفظ بالحق في تقديم الإجراءات القانونية بطريقة بديلة وفقاً لما يسمح به القانون.

## Addendum – Prohibited and Abusive Trading Practices

## ملحق - ممارسات التداول المحظورة والمسيئة.

As part of the Company's commitment to maintaining the integrity, transparency, and orderly operation of its trading environment, and pursuant to the terms and conditions of the Client Agreement, the Company prohibits any trading practices that are deemed, at its sole and absolute discretion, to be abusive, manipulative, irregular, or conducted in bad faith.

Where the Company reasonably determines that a Client has engaged in such practices, it reserves the right to take any action it deems appropriate in accordance with the Client Agreement.

For the avoidance of doubt, prohibited trading practices include, **without limitation and without prejudice to the generality of the foregoing**, the following:

### **1. Market Manipulation**

Any activity that interferes with the normal, fair, and orderly functioning of the market, including but not limited to the creation of artificial prices, misleading signals, or distortion of supply and demand.

### **2. Abusive Arbitrage**

Any arbitrage strategy that exploits pricing inefficiencies, execution delays, or structural weaknesses in a manner detrimental to the Company or its counterparties, including but not limited to:

- Swap arbitrage;
- Reverse arbitrage;
- Latency arbitrage;
- Any risk-free or system-based arbitrage not reflective of genuine market conditions.
- Trade Arbitrage (Hedge arbitrage between accounts)

### **3. High-Frequency Trading / Scalping (Pip Trading)**

Engaging in high-frequency or ultra-short-term trading strategies, including opening and closing positions within timeframes determined by the Company to constitute pip trading, particularly where such activity exploits minor price fluctuations, latency, or execution delays.

### **4. Exploitation of Platform Errors**

Trading based on or taking advantage of technical errors, pricing inaccuracies, system malfunctions, delays, or any operational deficiencies of the Company's platform.

في إطار التزام الشركة بالحفاظ على نزاهة وشفافية وانتظام بيئة التداول لديها، ووفقاً لشروط وأحكام اتفاقية العميل، تحظر الشركة أي ممارسات تداول ترى - وفق تقديرها المطلق والمنفرد - أنها مسيئة أو تلاعبية أو غير منتظمة أو تتم بسوء نية.

وفي حال رأت الشركة بشكل معقول أن العميل قد قام بمثل هذه الممارسات، فإنها تحتفظ بحقها في اتخاذ أي إجراء تراه مناسباً وفقاً لاتفاقية العميل.

ولدرء أي لبس، تشمل ممارسات التداول المحظورة، على سبيل المثال لا الحصر ودون الإخلال بعمومية ما تقدم، ما يلي:

### **1. التلاعب بالسوق**

أي نشاط يتدخل في الأداء الطبيعي والعدل والمنظم للسوق، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - إنشاء أسعار مصطنعة أو إشارات مضللة أو تشويه قوى العرض والطلب.

### **2. المراجعة المسيئة**

أي استراتيجية تجارية مراجعة تستغل أوجه القصور في التسعير أو تأخيرات التنفيذ أو الثغرات الهيكلية بما يضر بالشركة أو الأطراف المقابلة لها، وتشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- مراجعة المقايضة (Swap Arbitrage)
- المراجعة العكسية (Reverse Arbitrage)
- مراجعة التأخير (Latency Arbitrage)
- أي مراجعة خالية من المخاطر أو قائمة على النظام لا تعكس ظروف السوق الحقيقية
- مراجعة التداول (التحوط بين الحسابات)

### **3. التداول عالي التردد / السكالينج (تداول النقاط)**

ممارسة استراتيجيات تداول عالية التردد أو قصيرة للغاية، بما في ذلك فتح وإغلاق المراكز خلال فترات زمنية تعتبرها الشركة تداول نقاط (Pip Trading)، لا سيما عندما تستغل هذه الأنشطة تحركات سعرية طفيفة أو فروقات زمنية (Latency) أو تأخيرات في التنفيذ.

### **4. استغلال أخطاء المنصة**

التداول بناءً على أو استغلال الأخطاء التقنية أو عدم دقة التسعير أو أعطال النظام أو التأخيرات أو أي قصور تشغيلي في منصة الشركة.

## **5. Trading During Abnormal Market Conditions**

Trading during periods of low liquidity, market openings, rollovers, holidays, or abnormal market conditions with the intent to exploit price gaps, slippage, or irregular pricing.

## **6. Unauthorized Trading Software**

Use of automated trading systems (including Expert Advisors), algorithms, artificial intelligence tools, or any other software not approved by the Company, or used in a manner inconsistent with fair trading practices.

## **7. Account Manipulation**

Use of multiple accounts (whether directly or indirectly controlled) by an individual or group to execute coordinated, opposing, or structured trades achieving unfair advantage.

## **8. System Abuse and Electronic Overloading**

Any conduct intended to disrupt, overload, or impair the Company's systems, including excessive order placement, cancellation, or electronic interference resulting in execution or pricing delays.

## **9. Abuse of Risk Management Protections**

Exploiting Company protections (including negative balance protection) by structuring positions across multiple accounts, particularly around high-impact events, to create asymmetric risk exposure.

## **10. Abnormal Trading Behaviour**

Any trading activity that deviates materially from normal market conduct in terms of method, volume, frequency, or intent, whether executed manually or via automated systems, and which may expose the Company or its partners to undue risk.

## **11. Practices Affecting Liquidity Provider Relationships**

Any trading activity that may adversely affect the Company's relationships with its liquidity providers or increase associated operational, financial, or reputational risks.

## **12. Violations of Applicable Laws and Regulations**

Any trading activity that contravenes applicable laws, regulatory requirements, or governing market rules.

## **13. Unauthorized Network Masking and Co-location**

Use of unapproved Virtual Private Networks (VPNs), Virtual Private Servers (VPS), or datacentre co-location services designed to mask the Client's true location, manipulate IP addresses, or circumvent network latency limitations

## **5. التداول خلال ظروف سوق غير طبيعية**

التداول خلال فترات انخفاض السيولة أو عند افتتاح الأسواق أو خلال فترات التمديد (Rollover) أو العطل الرسمية أو أي ظروف سوق غير طبيعية، وذلك بقصد استغلال الفجوات السعرية أو الانزلاق السعري (Slippage) أو التسعير غير المنتظم.

## **6. استخدام برامج تداول غير مصرح بها**

استخدام أنظمة التداول الآلي (بما في ذلك المستشارين الخبراء)، أو الخوارزميات، أو أدوات الذكاء الاصطناعي، أو أي برامج أخرى غير معتمدة من قبل الشركة، أو استخدامها بطريقة لا تتوافق مع ممارسات التداول العادلة.

## **7. التلاعب بالحسابات**

استخدام حسابات متعددة (بشكل مباشر أو غير مباشر) من قبل فرد أو مجموعة لتنفيذ صفقات منسقة أو متقابلة أو منظمة بهدف تحقيق ميزة غير عادلة.

## **8. إساءة استخدام الأنظمة والإثقال الإلكتروني**

أي سلوك يهدف إلى تعطيل أو إثقال أو إضعاف أنظمة الشركة، بما في ذلك الإفراط في إدخال الأوامر أو إلغائها أو أي تدخل إلكتروني يؤدي إلى تأخيرات في التنفيذ أو التسعير.

## **9. إساءة استخدام وسائل إدارة المخاطر**

استغلال وسائل الحماية التي توفرها الشركة (بما في ذلك الحماية من الرصيد السلبي) من خلال هيكلة مراكز عبر حسابات متعددة، لا سيما خلال الأحداث ذات التأثير الكبير، بما يؤدي إلى خلق تعرض غير متوازن للمخاطر.

## **10. السلوك التداولي غير الطبيعي**

أي نشاط تداول ينحرف بشكل جوهري عن السلوك الطبيعي للسوق من حيث الطريقة أو الحجم أو التكرار أو الغرض، سواء تم تنفيذه يدويًا أو عبر أنظمة آلية، بما قد يعرض الشركة أو شركاءها لمخاطر غير مبررة.

## **11. ممارسات تؤثر على علاقات مزودي السيولة**

أي نشاط تداول قد يؤثر سلبيًا على علاقة الشركة مع مزودي السيولة أو يزيد من المخاطر التشغيلية أو المالية أو السمعة المرتبطة بذلك.

## **12. مخالفة القوانين واللوائح المعمول بها**

أي نشاط تداول يخالف القوانين أو اللوائح أو المتطلبات التنظيمية المعمول بها أو القواعد الحاكمة للأسواق.

## **13. إخفاء الهوية الشبكية غير المصرح به واستخدام الاستضافة المشتركة**

استخدام شبكات افتراضية خاصة (VPN) أو خوادم افتراضية (VPS) أو خدمات الاستضافة المشتركة (Co-location) غير المعتمدة، بهدف إخفاء الموقع الحقيقي للعميل أو التلاعب بعنوانين بروتوكول الإنترنت (IP) أو التحايل على قيود زمن الاستجابة (Latency).

#### 14. Abusive Rebate Generation

The Company strictly prohibits the use of automated systems, algo trading or manual trading intended solely to generate high volumes of commissions, rebates, or markups. Specifically, any trading activity involving the simultaneous or near-simultaneous opening of multiple hedged positions, designed to maintain a neutral market exposure while rapidly depleting account equity through spreads and commissions—is prohibited. Where such activity results in an account 'stop-out' or deficit while providing a financial advantage to an Introducing Broker (IB) or individual, the Company reserves the right to void all associated trades, withhold IB commissions, and recover any resulting deficit from the responsible parties.

#### Execution-Only Services and Liquidity Provider Disclaimer

The Company operates on an **execution-only basis** and provides solely a technological platform for routing Client orders to selected third-party liquidity providers in international financial markets.

The Client acknowledges and agrees that:

- The Company does not provide investment advice or discretionary trading services;
- All orders are routed to external liquidity providers for execution;
- Liquidity providers may independently assess trading activity and classify certain trades or strategies as **toxic, abusive, or otherwise unacceptable**.

In the event that any trading activity is so classified:

- The Company shall **not assume any liability whatsoever** for any consequences arising therefrom, including but not limited to trade rejection, re-pricing, cancellation, or profit adjustment;
- The Company may be required to take corresponding actions in order to comply with liquidity provider requirements.

The Company shall use **reasonable efforts** to protect the Client's interests; however, the Client expressly acknowledges that **no guarantee can be provided** in this regard.

#### 14. إساءة توليد العمولات

تحظر الشركة بشكل صارم استخدام الأنظمة الآلية أو التداول الخوارزمي أو التداول اليدوي الذي يهدف فقط إلى توليد كميات كبيرة من العمولات أو الحوافز أو فروقات الأسعار. وعلى وجه الخصوص، يُحظر أي نشاط تداول يتضمن فتح مراكز متقابلة بشكل متزامن أو شبه متزامن بهدف الحفاظ على تعرض سوقي محايد مع استنزاف رصيد الحساب بسرعة من خلال الفروقات والعمولات. وفي حال أدى هذا النشاط إلى تصفية الحساب (Stop-out) أو عجز، مع تحقيق منفعة مالية لوسيط معرف (IB) أو لأي طرف، تحتفظ الشركة بحقها في:

- إلغاء جميع الصفقات المرتبطة
- حجز عمولات الوسيط

- استرداد أي عجز من الأطراف المعنية

#### خدمات التنفيذ فقط وإخلاء مسؤولية مزودي السيولة

تعمل الشركة على أساس التنفيذ فقط (**Execution-Only**) ، وتوفر منصة تقنية لتمرير أوامر العملاء إلى مزودي سيولة خارجيين في الأسواق المالية الدولية .

- ويقر العميل ويوافق على ما يلي:
- أن الشركة لا تقدم أي استشارات استثمارية أو خدمات إدارة تداول؛
- أن جميع الأوامر يتم تنفيذها عبر مزودي سيولة خارجيين؛
- أن مزودي السيولة قد يقومون بتقييم التداول وتصنيفه كسعيء أو غير مقبول .

وفي حال تم تصنيف أي نشاط تداول على هذا النحو:

- لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي آثار مترتبة، بما في ذلك رفض الصفقات أو إعادة تسعيرها أو إلغائها أو تعديل الأرباح؛
- قد تضطر الشركة لاتخاذ إجراءات متوافقة مع متطلبات مزودي السيولة .

وتبذل الشركة جهوداً معقولة لحماية مصالح العميل، إلا أن العميل يقر بعدم وجود أي ضمان في هذا الشأن .

### Company Rights and Remedies

Without prejudice to any other rights available under the Client Agreement or applicable law, the Company reserves the right, at its sole discretion, to take any action it deems appropriate, including but not limited to:

- Adjustment or correction of prices, spreads, or executed orders;
- Cancellation or voiding of transactions;
- Confiscation or reversal of profits derived from abusive trading;
- Suspension or termination of Client accounts;
- Restriction of trading conditions, instruments, or services.

All such determinations and actions shall be final and binding upon the Client.

### حقوق الشركة وإجراءاتها

دون الإخلال بأي حقوق أخرى بموجب اتفاقية العميل أو القانون، تحتفظ الشركة بحقوقها – وفق تقديرها المطلق – في اتخاذ أي إجراء تراه مناسباً، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- تعديل أو تصحيح الأسعار أو الفروقات أو الأوامر المنفذة؛
- إلغاء أو فسخ الصفقات؛
- مصادرة أو عكس الأرباح الناتجة عن التداول المسيء؛
- تعليق أو إنهاء حسابات العملاء؛
- تقييد شروط التداول أو الأدوات أو الخدمات .

وتكون جميع هذه القرارات والإجراءات نهائية وملزمة للعميل